

FREE STATE PROVINCE

PROVINCIAL GAZETTE

PROVINSIALE KOERANT

Published by Government

Edited by Clerks

No. 94

BLOEMFONTEIN, 16 NOVEMBER/PUDUNGWANA/NGWANAETSELE 2018

| OFFICE OF THE PREMIER   | OFISI YA TONAKGOLO   | OFISI YA TAUTONA  |
|---|--|---|
| No. 4<br>16 November 2018<br><br>It is hereby notified that the Premier has assented to the following Act which is hereby published for general information:- | No. 4<br>16 Pudungwana 2018<br><br>Ho tsheiswa mona holo Tonakgolo o dumete Molao o Lelang, o phatlakaditsweng ho bi lesed; le akaretsang; | No. 4<br>16 Ngwanaetsele 2018<br><br>Go tisiswe fano go re Tautona o ishwari se morwana Molao o Lelang, o phatlakaditsweng go mntshedimosetsa e e akaretsang; |
| NO. 4 OF 2018 : FREE STATE TRADITIONAL LEADERSHIP AND GOVERNANCE AMENDMENT ACT, 2018  | NO. 4 WA 2018 : MOLAO WA TOKISO WA FREISTATA WA PUSO YA MARENA, 2018   | NO. 4 WA 2018 : MOLAO WA TOKAFATSO WA FOREISITATA WA KETELELOPELE LE TSAMAISO-PUSO YA NGOAO LE SETSO, 2018  |

## GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

---

# ACT

To amend the Free State Traditional Leadership and Governance Act, 2005, so as to make provision for principal traditional communities, principal traditional leaders and principal traditional councils; and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the Provincial Legislature of the Free State Province, as follows:

*(English – set out in bold type) as passed by the Provincial Legislature on 2 November 2018.*

5

### Amendment of section 1 of Act 8 of 2005

1. Section 1 of the Free State Traditional Leadership and Governance Act, 2005 (Act No. 8 of 2005) (hereinafter referred to as the Principal Act), is hereby amended

(a) by the insertion after the definition of "Act 41 of 2003" of the following definition:

"Amendment Act, 2016" means the Free State Traditional Leadership and Governance Amendment Act, 2016";

15

(b) by the insertion after the definition of "Kgosi or Morena" of the following definition:

"MEC" means the member of the Executive Council of the Free State Provincial Government responsible for traditional affairs";

20

(c) by the insertion after the definition of "Motshwaredi" of the following definition:

"National House" means the National House of Traditional Leaders established in terms of the National House of Traditional Leaders Act, 2009 (Act No. 22 of 2009);"

25

|   |    |
|---|----|
| (d) by the insertion after the definition of "prescribe" of the following definitions:  |    |
| “ <u>principal traditional community</u> ” means a community deemed to be a principal traditional community in terms of section 28(9)(j) of Act 41 of 2005, read with section 26A of this Act;  | 5  |
| “ <u>principal traditional council</u> ” means a <u>principal traditional council</u> established and recognised in terms of section 26E of this Act;   | 10 |
| “ <u>principal traditional leader</u> ” means a person deemed to be a <u>principal traditional leader</u> in terms of section 28(9)(j) of Act 41 of 2005, or a successor to such person as contemplated in section 26C of this Act”;  | 15 |
| (e) by the substitution for the definition of “royal family” of the following definition:   |    |
| ““royal family” means the core customary institution or structure consisting of immediate relatives of the ruling family within a <u>principal traditional community</u> or a traditional community who have been identified in terms of custom, and includes, where applicable, other family members who are close relatives of the ruling family;”; | 20 |
| (f) by the insertion after the definition of “royal family” of the following definition:  |    |
| ““ <u>this Act</u> ” means the Free State Traditional Leadership and Governance Act, 2005 (Act No. 8 of 2005);”.  | 25 |
| <b>Amendment of section 3 of Act 8 of 2005</b>  | 30 |
| 2. Section 3 of the Principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (5) of the following paragraph:   |    |
| “(a) consult the Kgosi or Morena, Provincial House of Traditional Leaders, the community concerned, and, if applicable, the Morena e moholo or <u>principal traditional leader</u> under whose authority that community would fall, on the application;”.   | 35 |
| <b>Amendment of section 5 of Act 8 of 2005</b>  | 40 |
| 3. Section 5 of the Principal Act is hereby amended –   |    |
| (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:   |    |
| “(1) The Premier must consider the withdrawal of the recognition of a community as a traditional community where –  | 45 |

- (a) the community concerned requests the Premier to withdraw its recognition as a traditional community; Provided that if such a traditional community forms part of a principal traditional community, such request may only be submitted after the traditional community has consulted the principal traditional council; 5
- (b) the Premier has been requested by the community or communities concerned to review the position of that community or communities that was or were divided or merged prior to 1994 in terms of applicable legislation; [or] 10
- (c) two or more recognised traditional communities request the Premier that they be merged into a single traditional community; or 15
- (d) a principal traditional council requests the relevant Premier to withdraw the recognition of a traditional community which forms part of such principal traditional community; Provided that such request may only be submitted after the principal traditional council has consulted the relevant traditional community; 20
- Provided that any request for the withdrawal of the recognition of a traditional community must be accompanied by the grounds on which the request is based; Provided further that any such request must be accompanied by information setting out the details of the consultation contemplated in this subsection.”; 25
- (b) by the substitution in subsection (2) for the words preceding paragraph (a) of the following words:  
“(2) The recognition of a community as a traditional community is, subject to the proviso to subsection (1), withdrawn where –”; 30
- (c) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:  
“(3) The Premier must consult the Provincial House of Traditional Leaders and any community that may be affected and if applicable, a Moreta e moloko or principal traditional leader under whose authority such a community falls, before the withdrawal of the recognition of a traditional community may be made.”; and 35
- 40

- (d) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:
- "(4) (a) The withdrawal of the recognition of a traditional community is effected by way of a notice in the *Provincial Gazette*. 5
- (b) The notice referred to in subsection (4)(a) must, subject to paragraph (c), also provide for the withdrawal of the recognition of the traditional council concerned at the same time the recognition of its traditional community is withdrawn. 10
- (c) The withdrawal of the recognition of a traditional community which forms part of a principal traditional community shall not affect the status of such a principal traditional community or principal traditional council and any withdrawal of the recognition of a principal traditional community or principal traditional council is subject to the provisions of section 26B and 26C of this Act." 15
- 20

**Amendment of section 18 of Act 8 of 2005**

4. Section 18 of the Principal Act is hereby amended – 25
- (a) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:
- "(4) The Provincial House of Traditional Leaders and where applicable, the principal traditional council must be informed of the recognition of a Kgosi or Morena;" and 30
- (b) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:
- "(5) Subject to the provision of this Act, the Premier may remove from Office or dismiss any recognised Kgosi or Morena after consulting the Provincial House of Traditional Leaders and the principal traditional council or traditional council concerned." 35

**Amendment of section 25 of Act 8 of 2005**

5. Section 25 of the Principal Act is hereby amended – 40
- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

- (c) A royal family may identify a suitable person to act as Moemedi for a Morena e moholo, principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana or Morena wa Motse, as the case may be, where:
- a successor to the position of a Morena e moholo, principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana or Morena wa Motse has not been identified by the royal family concerned in terms of section 18(1), [or] 19(1) or 26C, as the case may be; 5
  - the identification of a successor to the position of a Morena e moholo, principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana or Morena wa Motse is being reconsidered and resolved in terms of section 18(6), [or] 19(5), or 26C(3), as the case may be; or 10
  - a Morena e moholo, principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana or Morena wa Motse, as the case may be, would be absent from his or her area of jurisdiction under circumstances other than those provided for in section 26 and for a period of more than six months for 15
- (d) by the substitution for subsection (8) of the following subsection:
- (8) [A person appointed in terms of subsection (1), may be removed from position of Moemedi when the Morena e moholo, Kgosi, Morena, Kgosana or Morena wa Motse is able to resume his or her duties] Whenever the successor to a leadership position has been identified as contemplated in subparagraph (b) of subsection (1), or an investigation as contemplated in subparagraph (ii) of subsection (1) has been finalised, or the circumstances referred to in subparagraph (iii) of subsection (1) are no longer applicable, any relevant acting recognition shall automatically lapse on the date on which the relevant leader referred to in subparagraph (ii) or (iii) of subsection (1) is recognised by notice in the Provincial Gazette on the date on which the leader referred to in subparagraph (ii) of subsection (1) resumes his or her functions”. 20  
30  
35  
40

**Substitution of section 6 of Act 8 of 2005**

6. The following section is hereby substituted for section 6 of the Principal Act:

**"Number of members of traditional councils**

5

6. The Premier must determine, in accordance with a prescribed formula, the number of the members of each traditional council, taking into consideration any guidelines issued by the Minister in terms of section 3(2)(a) of Act 41 of 2003 and the population or the number of recognised headmanship or headwomanship positions of the traditional community. [Such number may not be more than 30.]".

10

**Insertion of Chapter 3A in Act 8 of 2005**

15

7. The Principal Act is hereby amended by the insertion after Chapter 3 of the following Chapter:

**"CHAPTER 3A  
PRINCIPAL TRADITIONAL LEADERSHIP**

20

**Recognition of principal traditional community**

26A. (1) A principal traditional community is established by operation of law as contemplated in section 28(9)(c) of Act 41 of 2003.

25

(2) Within six months from the death of a king or a queen as contemplated in section 28(9)(c)(ii) of Act 41 of 2003, the Premier must, by general notice in the *Provincial Gazette*, inform the public that the former kingship or queenship has become a principal traditional community in accordance with the provisions of the said section 28(9)(c); Provided that if in any instance such a king or a queen has passed on prior to the commencement of the Amendment Act, 2016, such general notice must be published within six months from the date of commencement of the Amendment Act, 2016.

30

(3) With the exception of a kingship or a queenship as contemplated in section 28(9)(c) of Act 41 of 2003, no other recognised traditional community or communities may apply for recognition as a principal traditional community.

35

40

### Withdrawal of recognition of principal traditional community

- 26B. (1) The withdrawal of the recognition of a principal traditional community may, subject to subsection 6, only be considered where the majority of traditional communities under the jurisdiction of the principal traditional community concerned request the Premier to withdraw the recognition of their principal traditional community. Provided that such request must be accompanied by the grounds on which the request is based.
- 5
- (2) The Premier must, before taking a decision in terms of subsection 1, cause an investigation to be conducted by the MEC in order to establish whether there is sufficient cause for the withdrawal of the recognition of the principal traditional community.
- 10
- (3) (a) The withdrawal of the recognition of a principal traditional community must be done by the Premier by notice in the *Premier's Gazette*.
- 15
- (b) Before the withdrawal of a recognition as contemplated in paragraph (a), the Premier must consult the Provincial House of Traditional Leaders, any community that may be affected and the senior traditional leaders who form part of the principal traditional community.
- 20
- (c) The Premier may direct the MEC to conduct the consultations referred to in paragraph (b) and determine a period within which such consultations must be finalised.
- 25
- (4) The withdrawal of the recognition of a principal traditional community
- 30
- (a) shall automatically result in the disestablishment of the principal traditional council;
- 35
- (b) shall not affect the recognition of the individual traditional communities which formed part of such a principal traditional community prior to the withdrawal of the recognition of the principal traditional community, provided that such traditional communities still meet the requirements for recognition as contemplated in section 3 of this Act.
- 40

- (5) The notice referred to in subsection (3)(a) must, subject to any other relevant provision of this Act, stipulate the legal, practical and other consequences of the withdrawal of recognition of the principal traditional community, including, if applicable, the transfer of assets, liabilities and administrative and other records of the disestablished principal traditional community. 5
- (6) (a) The recognition of a principal traditional community must be withdrawn if so ordered by a court. 10
- (b) The Premier must give notice in the *Provincial Gazette* of any withdrawal of recognition in accordance with a court order.
- (c) The notice contemplated in paragraph (b) must stipulate the legal, practical and other consequences of the withdrawal of recognition. 15
- (7) The Premier may, in accordance with the provisions of section 31 of this Act, make regulations in respect of a process that will allow for sufficient consultations as envisaged in this section. 20

#### **Recognition of principal traditional leader**

- 26C.** (1) (a) The position of a principal traditional leader is created by operation of law as contemplated in section 28(9)(e) of Act 41 of 2003. 25
- (b) The position of a principal traditional leader which has been created by operation of law, or of any successor to such a position, must be filled in accordance with the provisions of this section. 30
- (c) With the exception of the instances referred to in paragraphs (a) and (b), no other person, including any other recognised traditional leader, may apply for recognition as a principal traditional leader. 35
- (2) Whenever the position of a king or a queen becomes a principal traditional leader as contemplated in subsection (1)(a) or the successor to a principal traditional leader is to be identified as contemplated in subsection (1)(b), the following process applies: 40

- a      The royal family concerned must, within a reasonable time after the need arises for the position of a principal traditional leader to be filled, and with due regard to applicable customary law and customs and the provisions of subsection (7) –
- (i)      identify a person who qualifies in terms of customary law and customs to assume the position of principal traditional leader, taking into account whether any of the grounds referred to in section 26D(i) or 26E(1)(h) or 26E(4) a, c, d or (e) apply to that person; and
  - (ii)      apply to the Premier for the recognition of the person so identified as principal traditional leader which application must be accompanied by –
    - (aa)      the particulars of the person so identified to fill the position of a principal traditional leader; and
    - (ab)      the reasons for the identification of that person as principal traditional leader.

- (b)      In the event of the recognition of a successor to an existing position of principal traditional leader, the Premier must also take into account whether a principal traditional community still exists.

Whenever the Premier recognises a principal traditional leader, the Premier must –

- (a)      publish a notice in the *Provincial Gazette* recognising such person as principal traditional leader;
- (b)      issue a certificate of recognition to such person; and
- (c)      inform the Provincial House of Traditional Leaders and the National House of such recognition.

Where there is evidence or an allegation that the identification of a person as a principal traditional leader was not done in terms of customary law and customs, the Premier –

- (a) must cause an investigation to be conducted by an investigative committee designated by the Premier which committee must include at least one member of the Provincial House of Traditional Leaders, to provide the Premier with a report on whether the identification of the relevant person was done in accordance with customary law and customs and if not, which person should be so identified; and 5
- (b) must, where the findings of the investigative committee indicate that the identification of the person referred to in subsection (2) was not done in terms of customary law and customs, refer the report contemplated in paragraph (a) to the royal family for its comments. 10
- (3) The Premier may, after having considered the report of the investigative committee as well as the comments of the royal family, subject to subsection (3), recognise a person as principal traditional leader. 15
- (6) The Premier may, in accordance with the provisions of section 31, make regulations in respect of – 20
- (a) investigations as contemplated in this section; and 25
- (b) the procedure to be followed for the identification of a principal traditional leader in instances where the customs or customary law does not make provision for such identification. 30
- (7) The following criteria apply whenever the successor to a principal traditional leadership position as contemplated in subsection (1)(b) is to be filled: 35
- (a) a proven history of existence of such leadership position within the community concerned;
- (b) a proven history of acceptance of such leadership position by the community concerned;
- (c) a history of functions and powers of the specific leadership position in terms of the established customary law and customs within the particular community; 40
- (d) the continued existence recognition of the community or communities as a principal traditional community; and 45

(c) a proven history of either –

- (i) hereditary leadership in terms of customary law or customs of the principal traditional community, with or without a customary role for community participation in the determination or confirmation of the individual as leader; or
- (ii) elected leadership where, in terms of the customary law or customs of the community concerned, the leader is elected.

(5) Where there is evidence or an allegation that the successor to a principal traditional leadership position does not comply with the criteria set out in subsection (7), the Premier must cause an investigation to be conducted and the provisions of subsections (3), (4) and (5) shall apply with the necessary changes for purposes of such investigation.

(6) (a) Whenever a senior traditional leader is recognised as a principal traditional leader, such senior traditional leadership position becomes vacant.

(b) A vacant senior traditional leadership position as contemplated in paragraph (a) may, subject to paragraph (c) and within 90 days of such vacancy occurring, be filled by means of the recognition of another person as senior traditional leader in accordance with the provisions of section 18 of this Act.

(c) Whenever the recognition of a principal traditional community is withdrawn in terms of section 26B of this Act, such withdrawal will automatically result in –

(i) the recognised principal traditional leader reverting to the position of senior traditional leader which he or she occupied prior to recognition as a principal traditional leader; and

(ii) the withdrawal of the recognition of the senior traditional leader referred to in paragraph (i).

(d) A person whose recognition as senior traditional leader has been withdrawn as contemplated in paragraph (c)(i)

5

10

15

20

25

30

35

40

|  |   |    |
|--|---|----|
|  | (i) relinquishes all functional roles, duties, responsibilities and rights associated with the relevant position of senior traditional leader;  | 5  |
|  | (ii) shall continue to receive the salary and benefits associated with such senior traditional leadership position until his or her death; and  |    |
|  | (iii) is no longer entitled to receive any allowance or enabling resource as contemplated in the Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearer Act, 1997 (Act No. 92 of 1997).  | 10 |
| (10)   | (a) Any recognised principal traditional leader may resign as such leader. Provided that such resignation must be in writing and must be submitted to the Premier.  | 15 |
|  | (b) A principal traditional leader who resigns as such leader automatically relinquishes, with effect from the date of resignation, any salaries, allowances, benefits and rights associated with the leadership position occupied prior to such resignation.   | 20 |
|  | (c) A principal traditional leader who has resigned may not reapply for recognition as a principal traditional leader.  | 25 |
|  | (d) Whenever a principal traditional leader resigns as contemplated in this subsection, the relevant position becomes vacant and has to be filled in accordance with the relevant provisions of this Act, taking into account the fact that a resignation does not affect succession in terms of customary law and customs of the particular community. | 30 |
| (11)   | Any person who is not a recognised principal traditional leader as contemplated in this section but purports to be such a leader is guilty of an offence and liable upon conviction to a fine or imprisonment not exceeding three years.  | 35 |
| <b>Withdrawal of recognition of principal traditional leader</b> |   | 40 |
| <b>26D.</b> (1)  | The recognition of a principal traditional leader, subject to subsections (2), (3) and (4) -  |    |

|     |       |   |    |
|-----|-------|---|----|
|     | (a)   | must be withdrawn if he or she  |    |
|     | (i)   | has been convicted of an offence with a sentence of imprisonment for more than 12 months without the option of a fine;  | 5  |
|     | (ii)  | is declared mentally unfit or mentally disordered by a court; or  |    |
|     | (iii) | no longer permanently resides within the area of the principal traditional council; or  | 10 |
|     | (b)   | may be withdrawn if he or she   |    |
|     | (i)   | has been removed from office in terms of the code of conduct; or  | 15 |
|     | (ii)  | has transgressed customary law or customs,  |    |
|     |       | on a ground that warrants withdrawal of recognition; and  | 20 |
|     | (c)   | must be withdrawn if so ordered by a court.   |    |
| (2) | (a)   | Whenever any of the grounds referred to in subsection (1) come to the attention of the royal family, the royal family must, within a reasonable time and through the relevant customary structure, inform the Premier concerned and the senior traditional leaders within the principal traditional community of the particulars of such principal traditional leader and of the particulars relating to the specific ground referred to in subsection (1). | 25 |
|     | (b)   | Whenever any of the grounds referred to in subsection (1)(b) come to the attention of the royal family, the royal family may recommend the withdrawal of the recognition of the principal traditional leader and must furnish the Premier with reasons for such recommendation.   | 30 |
| (3) | (a)   | When the Premier is informed of the presence of any of the grounds referred to in subsection (1)(a), the Premier must, after consultation with the MTC and subject to subsections (4) and (5), withdraw the recognition of the relevant principal traditional leader.   | 35 |
|     |       |   | 40 |

- (b) When the Premier is informed of the presence of any of the grounds referred to in subsection (1)(b), the Premier may, after consultation with the MEC referred to in paragraph (a), and
- (i) after having considered the information referred to in subsection (2) (a); and
- (ii) where applicable, after having considered any recommendation and reasons as contemplated in subsection (2)(b),
- withdraw the recognition of the principal traditional leader or refuse to withdraw such recognition; Provided that if the Premier refuses to withdraw such recognition, he or she must in writing provide reasons to the royal family.
- (4) When the Premier withdraws the recognition of a principal traditional leader, the Premier must
- (a) cause a notice with particulars of such principal traditional leader and the date on which such withdrawal takes effect to be published in the *Government Gazette*; and
- (b) inform the royal family and the relevant principal traditional leader of such withdrawal.
- (5) (a) Where there is evidence or an allegation that –
- (i) the withdrawal of the recognition of a principal traditional leader was not based on any of the grounds set out in subsection (1);
- (ii) the information which was brought to the Premier's attention in accordance with subsection (2)(a) was provided in bad faith; or
- (iii) a recommendation made by the royal family as contemplated in subsection (2)(b) was done in bad faith,

the Premier must cause an investigation to be conducted by an investigative committee designated by the Premier which committee must include at least one member of the Provincial House of Traditional Leaders, to provide a report to the Premier as well as recommendations on whether the withdrawal of the recognition of the person concerned was done in accordance with the grounds set out in subsection (1), or whether the information brought to the attention of the Premier was done in bad faith or not, or whether the recommendation of the royal family was made in bad faith or not.

(b) Where the report of the investigative committee indicates that

- (i) the withdrawal of the recognition of the principal traditional leader was not done in accordance with any of the grounds set out in subsection (1);
- (ii) the information brought to the Premier's attention was done in bad faith; or
- (iii) the recommendation of the royal family was made in bad faith,

the Premier must refer the report to the royal family for its comments and the royal family must provide the Premier with written comments within 60 days from the date of such referral.

The Premier may, after having considered the report of the investigative committee as well as the comments of the royal family –

- (a) refuse to withdraw the recognition of a principal traditional leader if the information provided or the recommendations made by the royal family were done in bad faith; or
- (b) by notice in the *Premier's Gazette* confirm the withdrawal of recognition or revoke such withdrawal of recognition: Provided that if the withdrawal of recognition is revoked, the principal traditional leader shall consequently be regarded as reinstated from the date on which the recognition was withdrawn.

- (6) Where the recognition of a principal traditional leader is withdrawn in accordance with the provisions of this section, the royal family must identify a successor in accordance with the provisions of section 26(1) of this Act and the relevant customary law and customs or may, in the case of subsection (1)(a)(i), identify an acting leader as contemplated in section 25 of the Act.”.

5

### Establishment of principal traditional council

- 26E. (1) (a) Once a community has become a principal traditional community by operation of law as contemplated in section 28(9)(c) of Act 41 of 2003, that principal traditional community must, subject to subsection (2), establish a principal traditional council.
- 10
- (b) A principal traditional council must be established within one year from the date of commencement of the Amendment Act, 2016 or, in the case of a principal traditional community which becomes such a community by operation of law after the commencement of the Amendment Act, 2016, within one year from the date on which it becomes a principal traditional community. Provided that the Premier may extend any such period by notice in the *Premier's Gazette* for a period not exceeding a further two years.
- 15
- (c) In any instance where a principal traditional community has become such a community by operation of law prior to the publication of the formula contemplated in subsection (2), the period of one year shall commence from the date of publication of such formula.
- 20
- (2) (i) A principal traditional council consisting of the number of members as determined by the Premier by formula published by notice in the *Premier's Gazette* after consultation with—
- 25
- (i) the principal traditional leader;
- (ii) a forum of not more than five members of the royal family designated by the royal family; and
- 30
- 35
- 40

- (iii) a forum of not more than 20 senior traditional leaders under the principal traditional community, designated by the senior traditional leaders from amongst themselves;

5

Provided that the formula must be published in the *Provincial Gazette* within two years from the date of commencement of the Amendment Act, 2016; Provided further that any formula in respect of a principal traditional council which may be issued in accordance with national legislation, shall replace a formula as contemplated in this section and the constitution of such principal traditional council shall have to meet the requirements of the national formula; Provided further that if the provincial formula is similar to any applicable national formula, any such principal traditional council shall be deemed to have been constituted in accordance with the national formula.

10

15

20

25

- (b) At least a third of the members of a principal traditional council must be women; Provided that if this requirement cannot be met, the Premier may, prior to the recognition of a principal traditional council, determine a lower threshold for the particular principal traditional council.

- (c) The membership of a principal traditional council comprises

- (i) 60% of recognised senior traditional leaders, headmen or headwomen and members of the traditional community selected, subject to subsection (3) and in terms of that community's customs, by the principal traditional leader who is an *ex officio* member and chairperson of the relevant council, taking into account the need for overall compliance with paragraph (b); and

30

35

- (ii) 40% of members elected in terms of paragraph (i).

- (d) The selection of the members of a principal traditional council as contemplated in this section must be finalised before the election of members as contemplated in this section, and the names of such selected members must be made public: Provided that any election of members of a principal traditional council must take place within 21 days of the names of the selected members having been made public. 5
- (e) A principal traditional community must, within 21 days of the date of an election, submit the names of the members that have been selected and elected to the Premier concerned. 10
- (f) Each traditional council falling within the area of jurisdiction of the principal traditional community concerned, must elect one person from the elected members of that council, to serve as a member referred to in paragraph (e)(ii): Provided that where the number of persons so elected are less than the number of members contemplated in paragraph (e)(ii), the traditional councils must each, proportionally to the total number of members of each such council, elect as many persons as may be required from amongst the elected members of that council: Provided further that where the number of persons so elected exceed the number of members contemplated in paragraph (e)(ii), the persons elected by the traditional councils must elect from amongst themselves the number of persons contemplated in paragraph e(iii). 15  
20  
25  
30
- (3) (a) Before a selection contemplated in subsection (2)(c)(i), the royal family concerned must designate from amongst its members a forum of not less than five and not more than 10 members to assist in the selection. 35  
(b) The selection of the members contemplated in subsection (2)(c)(i) by a principal traditional leader is subject to the concurrence of the forum referred to in paragraph (a).

|     |  |    |
|-----|--|----|
|     |  |    |
| (c) | If there is no concurrence as referred to in paragraph (b), the principal traditional leader must submit the names of the persons who were nominated for selection to the Premier concerned and the Premier must, after consultation with such leader and the forum referred to in paragraph (a), select the required number of members as contemplated in subsection (2)(c)(i). | 5  |
| (d) | (a) The term of office of the members of a principal traditional council, excluding the principal traditional leader, is not more than five years and must be aligned to the term of office of the National House.   | 10 |
|     | (b) The selection of members in terms of subsection (2)(c)(i) must be finalised at least 60 days prior to the expiry of the term of office of members of such council.   | 15 |
| (e) | (a) The Premier must, by notice in the relevant <i>Provincial Gazette</i> and in accordance with this Act, recognise a principal traditional council for such principal traditional community and define its area of jurisdiction.   | 20 |
|     | (b) The notice referred to in paragraph (a) must contain the names of the council members.   | 25 |
| (f) | A principal traditional council convenes at the great place of the principal traditional leader or at the administrative seat of the particular council.   | 30 |
| (g) | The quorum of a principal traditional council consists of the majority of the total number of members of such council.   | 35 |
| (h) | A principal traditional council must elect one of its members as a deputy chairperson who will act as the chairperson in the absence of the principal traditional leader.  |    |
| (i) | (i) A principal traditional council must meet once every two months. Provided that the principal traditional leader may, with the concurrence of the Premier, convoke any additional ordinary or any special meeting of the council.   |    |

|      |  |    |
|------|--|----|
| (b)  | A principal traditional leader may once a year meet with all senior traditional leaders falling under such principal traditional leadership.   | 5  |
| (c)  | The provisions of sections 13(2) and (3) and 14 of this Act shall apply to any meeting of a principal traditional council.   |    |
| (10) | A principal traditional leader must, for purposes of convening a special meeting, give notice of not less than seven days to members of the principal traditional council.   | 10 |
| (11) | A member of a principal traditional council must vacate his or her office if –   |    |
| (a)  | he or she ceases to be a South African citizen;  |    |
| (b)  | he or she has been convicted of an offence and sentenced to imprisonment for more than 12 months without the option of a fine;   | 15 |
| (c)  | he or she renders his or her resignation;  |    |
| (d)  | he or she is declared mentally unfit or mentally disordered by a court;  | 20 |
| (e)  | the period for which the member was selected or elected, as the case may be, has expired;  | 25 |
| (f)  | he or she becomes disqualified in terms of subsection (14);  |    |
| (g)  | he or she no longer resides within the area of jurisdiction of the principal traditional council; or   | 30 |
| (h)  | he or she is a selected member and his or her recognition as a traditional leader has been withdrawn.  |    |
| (12) | If a member of a principal traditional council dies or vacates his or her office before the expiration of his or her term of office, such a vacancy must be filled in the manner referred to in subsection (2)(c)(i) or (ii), as the case may be, within 30 days of the vacancy having arisen. | 35 |

|   |    |
|---|----|
| (13) A person who has been appointed to fill a vacancy in a principal traditional council as contemplated in subsection (12), holds office for the unexpired period of his or her predecessor's term of office.   | 5  |
| (i4) A person is not eligible to be elected or selected as a member of a principal traditional council if that person –   |    |
| (a) is not a South African citizen;   | 10 |
| (b) is under 18 years of age;   |    |
| (c) has been convicted of an offence in respect of which he or she was sentenced to imprisonment for more than 12 months without the option of a fine;  | 15 |
| (d) is an un rehabilitated insolvent or has entered into a compromise with his or her creditors;  |    |
| (e) is of unsound mind and has been so declared by a competent court;   | 20 |
| (f) is or becomes a full-time member of a municipal council;  |    |
| (g) is elected as a member of a provincial legislature;   |    |
| (h) is elected as a member of the National Assembly;  | 25 |
| (i) is appointed as a permanent delegate in the National Council of Provinces;  |    |
| (j) is elected to a full-time position in any house of traditional leaders; or  | 30 |
| (l) does not reside within the area of jurisdiction of the principal traditional council.   |    |
| (15) (a) The withdrawal of the recognition of a principal traditional community in terms of section 26B of this Act, automatically results in the disestablishment of the relevant principal traditional council and the withdrawal of the recognition of the principal traditional leader. | 35 |
| (b) The disestablishment of a principal traditional council must be done by the Premier by notice in the <i>Provincial Gazette</i> .  | 40 |

- (16) The notice referred to in subsection (15)(b) must stipulate the legal, practical and other consequences of the dis-establishment of a principal traditional council, including the transfer of assets, liabilities, staff, administrative and other records, taking into account any applicable legislation. 5
- (17) Any provision of this Act that relates to the establishment of a principal traditional council apply to the initial establishment of such a council and any subsequent reconstitution of such council following the expiry of any term thereof: Provided that the provisions of this Act relating to areas of jurisdiction of a principal traditional council do not apply to the reconstitution of such a principal traditional council unless the area of jurisdiction of any traditional council which forms part of such a principal traditional council has been amended. 10
- (18) Any consultations done in respect of the establishment of a kingship or a queenship council as contemplated in section 3A(2)(a) of Act 41 of 2003, prior to such a kingship or queenship becoming a principal traditional community, or done in terms of section 3B(2)(a) of Act 41 of 2003, is deemed to have been done in accordance with the provisions of subsection (2)(a). 15  
20

#### Functions and responsibilities of principal traditional council

- 26F. (1) A principal traditional council has the following functions:
- (a) administering the affairs of the principal traditional community in accordance with customary law and customs; 25
- (b) assisting, supporting and guiding senior traditional leaders and traditional councils falling within the jurisdiction of the principal traditional council concerned in the performance of their functions; 30
- (c) assisting the principal traditional leader in performing customary functions in relation to the recognition of senior traditional leaders, where applicable; 35
- (d) assisting the principal traditional leader in mediating disputes between senior traditional leaders falling within the jurisdiction of the principal traditional council; 40

|  |                |
|--|----------------|
| (e) promoting unity between traditional communities falling under the jurisdiction of the principal traditional council; and   | 5              |
| (f) assisting the principal traditional leader in performing his or her roles and functions, including any roles and functions conferred upon him or her in terms of any legislation.  | 10             |
| <p>(2) A principal traditional council must –</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) keep proper records;</li><li>(b) have its financial statements audited by the Auditor-General and submit such audited statements to the Premier within one month from the date of receipt thereof;</li><li>(c) disclose the receipt of gifts to the Premier concerned;</li><li>(d) adhere to the code of conduct; and</li><li>(e) advise and support all traditional councils falling under its authority.</li></ul>   | 15<br>20       |
| <p><b>Support to principal traditional councils</b></p> <p>26G. (1) The Free State provincial government must adopt such legislative or other measures as may be necessary to –</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) support and strengthen the capacity of principal traditional councils to fulfil its functions, and such support includes the provision of administrative and financial support; and</li><li>(b) monitor and manage the finances of such councils.</li></ul>  | 25<br>30       |
| <p>(2) The Premier may, after consultation with a principal traditional council and subject to section 12 of this Act –</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) determine the number and remuneration levels of posts needed to perform the administrative, financial and related duties relevant to the functions of the specific council;</li><li>(b) determine any other conditions of service applicable to such posts; and</li><li>(c) appoint suitable persons to such posts in accordance with the recruitment procedures applicable in the province or second officials from the provincial government to perform such duties.</li></ul> | 35<br>40<br>45 |

|  |    |
|--|----|
| (3) (a) For the purposes of subsection (1), the Premier may, in consultation with the Provincial Treasury and subject to any legislative or other measures as contemplated in subsection (1), cause to be opened an account for each established principal traditional council into which must be paid – | 5  |
| (i) all voluntary contributions made by members of the relevant community;   |    |
| (ii) all moneys derived from any property owned or managed by such council;  | 10 |
| (iii) any financial donation made to such council by any person, body or institution;  |    |
| (iv) any moneys payable to the council in accordance with the provisions of a partnership as contemplated in section 10; and   | 15 |
| (v) any other moneys as may be determined or agreed to by the Premier.   | 20 |
| (b) For the purposes of the management of any account referred to in paragraph (a), the Premier may, in consultation with the Provincial Treasury and subject to any legislative or other measures as contemplated in subsection (1), determine –  |    |
| (i) the financial systems and controls applicable to such account;   | 25 |
| (ii) any conditions applicable to such account;  |    |
| (iii) the investment of any moneys by the principal traditional council concerned;   | 30 |
| (iv) the payment of any expenditure by such council;   |    |
| (v) the purposes for which any moneys in such account may be used by the council;  | 35 |
|  | 40 |

- (v) the closure of any other accounts, including a trust account but excluding a trust account as contemplated in section 10 of the Trust Property Control Act, 1988 (Act No. 57 of 1988), and the transfer of any moneys in such other account or trust account to the account contemplated in paragraph (a);
- (vi) the reporting requirements applicable to such account; and
- (vii) any other measures as may be deemed necessary by the Premier to ensure the efficient and effective management of such account;
- and may designate any official from the provincial government to assist the principal traditional council with the management of such account or to manage such account on behalf of the council. Provided that for the purposes of subparagraphs (v) to (vii) the Premier must consult the relevant principal traditional council prior to making any determination as contemplated in those subparagraphs.

### Application and interpretation of provisions

- 26H. (1) The provisions of sections 9, 10, 15 and 16 of this Act shall apply with the necessary changes to a principal traditional council.
- (2) The provisions of sections 24 and 26 of this Act shall apply with the necessary changes to a principal traditional leader.
- (3) The provisions of the Code of Conduct in Schedule 2 to this Act shall apply with the necessary changes to a principal traditional leader and a member of a principal traditional council.
- (4) Any reference in this Chapter to a provision of Act 41 of 2003 includes a corresponding provision in applicable national legislation which may replace such provision or Act 41 of 2003 as a whole.
- (5) Any disqualification in terms of this Act relating to a sentence of imprisonment for a period of more than 12 months without the opinion of a fine ends five years after the sentence has been completed.”.

**Substitution of section 27 of Act 8 of 2005**

8. The following section is hereby substituted for section 27 of the Principal Act:

"27. The Premier must send a copy of a *Premier's Gazette* [where] containing a notice [which is] issued in terms of this Act, [is published] to all principal traditional councils and traditional councils."

**Substitution of section 28 of Act 8 of 2005**

9. The following section is hereby substituted for section 28 of the Principal Act:

"28. The decision of the Commission on Traditional Leadership Disputes and Claims must be implemented by the Premier in accordance with sections 18 and 19 of this Act, where the position of a principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana or Morena wa Motse is affected by such a decision."

**Substitution of section 29 of Act 8 of 2005**

10. The following section is hereby substituted for section 29 of the Principal Act:

"29. (1) Whenever there is reason to believe that a principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council may be guilty of misconduct in that he or she

(a) fails or refuses to comply with the Code of Conduct;

(b) fails or refuses to comply with any provision of this Act or of any other law which it is his or her duty to comply with;

(c) disobeys, disregards or makes wilful default in carrying out a lawful order given to him or her by a person having authority to give it, or by conduct displays insubordination;

(d) conducts himself or herself in a disgraceful, improper or unbecoming manner;

(e) uses intoxicating liquor or dependence producing drugs excessively;

(f) abuses his or her powers of extorts, or by the use of compulsion or arbitrary means obtains, any tribute, fee, reward or present;

(g) tries or punishes any person without being duly authorised thereto by or under any law;

(h) is negligent or indolent in the discharge of his or her duties;

the Premier may charge him or her in writing with such misconduct and appoint any person to enquire into the matter.

2 At any enquiry by the person appointed under subsection (1), a principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council shall be entitled to be heard. Provided that the proceedings shall not be invalidated by any failure of the principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Ramotse or member of a principal traditional council or a traditional council to attend the enquiry.

3 The person appointed to do the investigation must

a) at the conclusion of the enquiry, find whether the principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council is guilty of the misconduct and inform him or her of its findings; and

b) forward to the Premier, the record of the proceedings, a statement of its finding, the reasons therefore, and any observations which he might wish to make.

4 If the principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council has been found guilty of the misconduct, the Premier may

a) caution or reprimand the principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council;

5

10

15

20

25

30

35

(b) compel such principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council to go for rehabilitation for alcoholism or drug dependency;

5

(c) impose on him or her a fine not exceeding [Two Hundred Rand] one thousand Rand, payable or recoverable from any remuneration to be paid to him or her in terms of the applicable legislation for the benefit of the Provincial Revenue Fund in such instalments as the Premier may determine;

10

(d) direct that for such period not exceeding two years as the Premier may determine, he or she must not be paid any remuneration; or

15

(e) impose on him or her any two or more of the penalties referred to in paragraphs (a), (b) and (c) jointly.

(5) Any principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council who has been convicted by a competent court of law of any offence referred to in Schedule 1 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977), or of any offence which, in the opinion of the Premier, is tantamount to misconduct within the purview of this section, shall be deemed, on account of such conviction, to have been found guilty of misconduct in terms of this section, in which event the provisions of subsection (4) relating to the penalties which may be imposed for misconduct shall mutatis mutandis apply in respect of such principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council.

20

25

30

(6) Whenever a principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council has been charged with misconduct in terms of subsection (4) or with any offence contemplated by subsection (5), the Premier may suspend such a principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council from his or her office until such time

35

40

a) where such principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council has been found guilty of misconduct or of such an offence, as the Premier has imposed a penalty in terms of subsection (4); or

b) as such principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council is found to be not guilty of misconduct or of such an offence or the charge of misconduct or the criminal prosecution against him or her is withdrawn or abandoned.

Any principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council suspended from his or her office in terms of subsection (6) [must] shall not during the period of his or her suspension be entitled or competent to exercise and perform any power, function and duty conferred and imposed on or associated with a principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council by or in terms of any rule of law, nor [must] shall he or she in respect of such period of suspension be entitled to receive any remuneration or emolument payable to a principal traditional leader, Kgosi, Morena, Kgosana, Ramotse or a member of a principal traditional council or a traditional council in terms of the applicable legislation.”.

#### Substitution of section 31 of Act 8 of 2005

11. The following section is hereby substituted for section 31 of the Principal Act:

31. The Premier may, by notice in the Principal Gazette, make regulations relating to

(a) any matter which in terms of this Act is required or permitted to be prescribed,

- (b) the traditional, ceremonial and any other roles and functions of a principal traditional leader, after consultation with a delegation consisting of not more than two members of each principal traditional council designated by such councils; and 5
- (c) in general, any matter which is considered necessary or expedient to prescribe for achieving the objects of this Act.
- (2) Before any regulations are made under this section, the Premier must consult the Provincial House of Traditional Leaders and publish any draft regulations in the Provincial Gazette for public comment.” 10
- Short title and commencement** 15
12. This Act is called the Free State Traditional Leadership and Governance Amendment Act, 2018 and shall commence on the date of publication thereof in the *Provincial Gazette*.

## TLHALOSO KA KAKARETSO:

- | | Maniswe a ngotswang ba tevy ka masakaneng a bontsha; ho tlubwa ha lesedi dipelbelong tse seng di le teng;
- | | Maniswe a sehetsweng mola o sa legolwang a bontsha lesedi le kentsweng dipelbelong tse seng di le teng
- 

## MOLAO

Ho lokisa Molao wa Freistata wa Puso ya Marena, wa 2005, ho lokisetsa baahi ba sehlooho ba setso, Marena a sehlooho fe Makgotla a setso a sehlooho; le ho lokisetsa ditaba tse amanang le bona.

## HO BEHWE MOLAO ke Lekgotla la Keisamalo la Provense ya Freistata, ka mogenwa ondo:

“...afwerk van de voorbereidende enkele kennis over de toekomstige kansen en bedreigingen...”

5

### Tokiso ya karolo 1 ya Molao wa 8 wa 2005

1. Karolo 1 ya Molao wa Freistata wa Puso ya Marena, wa 2005 (Molao wa 8 wa 2005) (oo ho ya pele tokomanteng ema o holersweng e le Molao wa Schlooh), o lokiswa ka nsela ema

10

(a) ka ho keningwa ha tlhaloso e latelang, ka mora tlhaloso ya “Molao wa 41 wa 2003”;

15

“Molao wa Tokiso, wa 2016” e bolela Molao wa Tokiso wa Freistata wa Puso ya Marena, wa 2016”;

(b) ka ho keningwa ha tlhaloso e latelang, ka mora tlhaloso ya “Kgosi kapa Morena”;

20

“LETONA” e bolela Setho sa Lekgotla la Phethimalatso la Minuso wa Provense ya Freistata, le ikarabellang ditabeng tsu Setso”;

(c) ka ho keningwa ha tlhaloso e latelang, ka mora tlhaloso ya “Motshwaredi”;

25

“Ntlo ya Naha” e bolela Ntlo ya Marena ya Naha, e thlehlweng ho ya ka Lipeloko tsu Molao wa Ntlo ya Marena ya Naha, wa 2009 (Molao wa 22 wa 2009)”;

(d) ka ho keningwa ha ditlkalo: o tse latelang, ka mora tlhaloso ya "lalala":

"'baahi ba setso ba schlooho' e bolela baabi ba behilweng ho ba baahi ba setso ba schlooho, ho ya ka dipebelo tsu karolo ya 28(9)(c) ya Molao 41 wa 2003, o baliwang le karolo ya 26A ya Molao ona;

'lekgotla la setso la schlooho' e bolela lekgotla la setso la schlooho le behilweng imme la amanelwa ho ya ka dipebelo tsu karolo ya 26E ya Molao ona;

'morena wa schlooho' e bolela motho ya behilweng ho ba morena wa schlooho ho ya ka dipebelo tsu karolo ya 28(9)(c) ya Molao wa 41 wa 2003, kapa motho ya latelang borenteng, jwalo ka ha ho umakilwe karolong ya 26C ya Molao ona.

(e) ka ho keningwa ha tlhaloso e latelang, schakeng sa tlhaloso ya "lelapa la borena":

"'lelapa la borena' e bolela setho se tlwaelebileng sa sejloobo kapa popelio e mang le ba amanang haufi baholo le lelapa le busang, ka hara baah: ba setso ba schlooho kapa baabi ba setso ba hlwailweng ho ya ka setso imme ba kenyeteisa, mao ho loketseng, dithio tse ding tse amanang haufi hahelo le lelapa le busang", le

(f) ka ho keningwa ha tlhaloso e latelang, ka mora tlhaloso ya "lelapa la borena":

"'molao ona' e bolela Molao wa Freistata wa Puso ya Marena, wa 2005 (Molao wa 8 wa 2005)?".

Tokiso ya karolo ya 3 ya Molao wa 8 wa 2005

2. Karolo ya 3 ya Molao wa schlooho e lokiswa ka ho keningwa ha seratswana se latelang, baken sa seratswana (a) sa karolwana ya (5):

"(a) kopong, ikgokahanye le Kgosi kapa Morena, Ntlo ya Marena ya Provense, baabi ba amelang, ekasitana le, ha ho lokela, Morena e moholo kapa morena wa schlooho eo bukti ba tla weli ka lasa hec;".

Tokiso ya karolo ya 5 ya Molao wa 8 wa 2005

3. Karolo ya 5 ya Molao wa schlooho e lokiswa ka mokgywa ona –

(a) ka ho keningwa ha karolwana e latelang schakeng sa karolwana (1):

"(1) Tonakgolo o lokela ho nahana ka ho hulwa ha baabi jwalo ka baabi ba setso, mao –

- (a) baahti ba amelhang ba kopang Tonakgolo ho itokolla jwalo ka baahti ba serso; ba fedi baahti bao e le katiola ya\_baahti\_ba\_setso\_le\_schloedje kopas e thi romelwa ka mora hore baahti bao ba serso ba ikopanye le lekgordla\_le\_setso\_le\_schloedje. 5
- (b) Tonakgolo a kopiuwe ke baahti kapa setjhaba se amelhang ho lekolabotba boemo ba baahti kapa setjhaba se neng se arotswe kapa se kopaniswe pele ho 1994, ho ya ka dipetheto tsu molawwan o loketseng, [kapa] 10
- (c) baahti ba serso ba baherb kapa no feta, ba kopang Tonakgolo ho kopanngwa ho ba schloedja se le seng sa baahti ba serso; kapa 15
- (d) lekgordla le\_setso\_le\_schloedje\_le\_kopileng\_Tonakgolo\_ya\_loketseng\_hore\_a\_those\_setmeng\_baahti\_ba\_setso\_bao\_e\_leng\_karolin\_ya\_leken\_ba\_setso\_le\_schloedje\_le\_fegla\_kope\_en\_e\_thi\_romelwa\_ka\_mora\_hore\_lekgordla\_le\_setso\_le\_schloedje\_le\_dorpanye\_le\_baahti\_bao\_setso\_le\_loketseng 20
- Ha\_fegla\_kope\_e\_mingwe\_le\_e\_mingwe\_ya\_ho\_lokellwa\_jwalo\_ka\_baahti\_ba\_setso\_e\_lokeng\_ho\_tsamaya\_le\_mabakal\_an\_kope\_e\_leng\_garum\_le\_ha\_fedi\_kope\_e\_mingwe\_le\_e\_mingwe\_e\_kang\_gre\_e\_lokela\_ho\_tsamaya\_le\_fesih\_le\_bantshang\_dimilia\_isakopani\_e\_woltsweng\_karolyaneng\_tujuh. 25
- (b) ka ho keningwa ha mantswe karolwanterg ya (2) sebakeng sa mantswe a pele seratswanterg sa (a) sa mantswe a Litelang 30
- "(2) Ho beraea setulong ha baahti jwalo ka baahti ba serso ho itsbedehile maemang a karolwan ya (1), e tlositweng moe -";
- (c) ka ho keningwa ha karolwan ya (2) sebakeng sa karolwan e latlung 35
- "(3) Tonakgolo o lokela ho ikopanya le Ntlo ya Morena ya Provinsi le baahti bafe kapa bafe ba ka amebang, le ba ho loketse, Morena e mohoko kaga\_menepa\_wa\_setso\_ya\_schloedje en baahti ba thi wela ka dasa hue, pele ho ka thoswa setulong ha baahti ba setso.";

(d) ka ho keningwa ha karolwana ya (d) sebakeng sa karolwana e latelang;

"(4) (a) Tokollo ya baahi jwalo ka baahi ba setso e sebetswa ka mokgwa wa tsebjiso ka hara *Pm. piri pi Morena*.

(b) Tsebjiso e holelwang karolwaneng ya (d)(a), ho ya ka seratswana sa (c), e lokela ho bilophisetsa ho lekolla baahi jwalo ka lekgotla la setso le amehang, ka nako eo baahi ba bona ba setso ba tokollwang.

(c) Ho lokollwa ha baabi jwalo ka baahi ba setso bao e leng karolo ya baahi ba seret ba sebilooho, ho keke ha amra maemra baabi ba setso ba sebilooho kapa a lekgotla la setso la sebilooho minu le ho lokollwa hofe kapa hofe ba baabi ba setso ba sebilooho kapa lekgotla la setso la sebilooho ho ushilehile dipelihlong tsa karolo ya 26B le 26E tsa Molao gna".

Toliso ya karolo ya 18 ya Molao wa 8 wa 2005

4. Karolo ya 18 ya Molao wa sebilooho o lokiwa ka mokgwa ona

(a) ka ho keningwa ha karolwana ya (4) sebakeng sa karolwana e latelang;

"(4) Ndo ya Marem ya Provence, le lekgotla la setso la sebilooho, moor ho loketseng, di lokela ho tseiswai ka ho behwa ha Kgosí kapa Morena"; le

(b) ka ho keningwa ha karolwana ya (5) sebakeng sa karolwana e latelang;

"(5) Ho ya ka dipelihlo tsa Molao ona, Tonakgolo a ka ilosa kapa a leleka Kgosí kapa Morena ofe kapa ofe ofising ka mora ho ikopanya le Ndo ya Marem ya Provence le lekgotla la setso la sebilooho le amehang.".

Toliso ya karolo ya 25 ya Molao wa 8 wa 2005

5. Karolo ya 25 ya Molao wa sebilooho o lokiwa ka mokgwa ona

(a) ka ho keningwa ha karolwana ya (1) sebakeng sa karolwana e latelang;

- "(1) Lekapa la borena le ka hwaya motho ya loketseng ho tshevara inokoboblo jwalo ka Moemedi wa Morena e moholo, Morena wa sehlakgosi, Kgosi, Morena, Kgosana kapa Morena wa Motse, ho ya ka moedina a ditaba a leng ka teng, moro 5
- (a) mohlablani setulong sa Morena e moholo, Morena wa sehlakgosi, Kgosi, Morena, Kgosana kapa Morena wa Motse a so hwayauwing ke ba lekapa la borena le amehang, ho ya ka karolo ya 18(1), [kapa] ya 19(1) kapa ya 26(1), ho ya ka moedina a ditaba a leng ka teng, 10
- (b) ho hwayauwa ha mohlablani setulong sa Morena e moholo, Megona wa sehlakgosi, Kgosi, Morena, Kgosana kapa Morena wa Motse, ho sbeqwa boqha le ho ratoliwa ho ya ka dipchelo tsa karolo ya 18(6), [kapa] ya 19(5), kapa ya 26(3), ho ya ka moedina a ditaba a leng ka teng, 15
- (c) Morena e moholo, Morena wa sehlakgosi, Kgosi, Morena, Kgosana kapa Morena wa Motse, ho ya ka moedina a ditaba a leng ka teng, ba ka ba siyo dibakeng tsa bona tsu boloedi, ba dasa mabaka a mang ntle le ao a boletswang karolking ya 26, nako e fentang dikgweeli tse ishetseng, bakeng sa 20
- (i) kalsogya le kula;
- (ii) dirhuto, kapa;
- (iii) lebaka lefe kapa lefe le molaong; le 25
- (d) ka lu keringwa ba karolwana ya (8) sebakeng sa karolwana e lateling;
- "(8) Motlo ya behilweng ho ya ka dipchelo tsa karolwana ya (1), a ka tloswa setulong sa Moemedi ha Morena e moholo, Kgosi, Morena, Kgosana kapa Morena wa Motse a kgutela mosebetsing wa hac] Nako efe kapa efe ba mohlablani setulong sa boetapele a se a hwayauwe jwalo ka ha ho boletswe seratswaneng sa (i) sa karolwana (1), ketse\_phupurso\_jwalo\_ku\_lu\_ho\_boletswe seratswaneng sa (ii) sa karolwana (1) e phethetswe, kapa mabaka a boletswang seratswaneng sa (iii) sa karolwana ya (1), di se di sa sebetse, kauanelo efe kapa efe ya mokoboblo e loketseng e da felu letsatsing leo morena ya loketseng, ya boletswang seratswaneng sa (ii) kapa (iii) sa karolwana (1), a behilweng serilang ka tseliso Pamporiso ja Alynn, kapa letsatsi leo morena ya loketseng, ya boletswang seratswaneng sa (iii) sa karolwana (1) a qalllang mosebetsing wa hac]", 30
- 35
- 40

## Ho tloswa ha karolo ya 6 ya Molao wa 8 wa 2005

6. Karolo e latelang e kentswe sebakeng sa karolo 6 ya Molao wa Sehlooho, ka mokgwa ona:

5

### "Palo ya ditho tsa makgotla a setso"

6. Tomakgolo o lokela, ho krela morha o behilweng, ho cisa qeto ya palo ya ditho tsa lekgotla la setso ba leng, a htelu metjba efe kapa efe e behilweng ke letona, ho ya ka diphehelo tsa karolo ya 32(ya) ya Molao wa 41 wa 2003 le palo ya marena kapa mosumahadi a ananetsweng a baahi ba setso [Palo eo ba e a lokela ho feta 30.]".

10

## Ho kennngwa ha kgao ya 3A ya Molao wa 8 wa 2005

15

7. Molao wa sehlooho o lokrutswe ka ho eketswa ka mora Kgao ya 3 ya Kgao e latelang, ka mokgwa ona:

### "KGAO YA 3A MARENA A SETSO A SEHLOOHO

20

### Ho behwa setulong ha baahi ba setso ba sehlooho

- 26A. (1) Schlopha sa baahi ba setso ba sehlooho se thchilwe ka tshebediso ya molao jwalo ka ha o boletswe karolong ya 28(9)(c) ya Molao wa 41 wa 2003.

25

- (2) Dikgweding tse tsheletseng ka mora ho blokahala ha Morena kapa mosumabadi, jwalo ka ha ho boletswe karolong ya 28(9)(c)(ii) ya Molao wa 41 wa 2003, Tomakgolo, ka tsebiso ja kakaretso *Pungting i.a Mstaa*, o lokela ho tsебisa sejhaba hore borena kapa bofumahadi ba mehleng bo fetolile ho ba baahi ba setso ba sehlooho, ho latela diphehelo tsa karolo ya 28(9)(c); ha feels e le hore morena kapa mosumahadi o hlokahets'e pele ho Molao wa Tokiso, wa 2016, tsebiso ya kakaretso e kang era e lokela ho phatlalatswa dikwedding tse tsheletseng ho tlola letsatsing la ho sebediswa ha Molao wa Tokiso wa 2016.

30

- (3) Nle fe borena kapa bofumahadi, jwalo ka ha ho boletswe karolong ya 28(9)(c) ya Molao wa 41 wa 2003, ha ho baahi ba setso kapa baahi ba bang ba ananetsweng ba tla eisang kopo ya ho behwa setulong ha baahi ba setso ba sehlooho.

35

40

## Ho tloswa setulong ha baahi jwalo ka baahi ba setso ba seblodho

26B. (1) Ho tloswa setulong ha baahi jwalo ka baahi ba setso ba seblodho, ho ya ka karolwanna ya (6), ho ka amanebwa teeli mao bongata ba baalu ba setso, ka tlasa pusu ya baahi ba setso ba seblodho ba amebang ba kopang Tomakgelo hi lokolwa jwalo ka baalu ba setso ba seblodho. Ha feels kopu e kang eo e lokela ho tsamaya nuroko le mabuka ao kopu eo e etswang ka ona.

5

(2) Tomakgelo, pele a nika qeto, ho ya ka diperboleho tsu karolwanna ya (1), o lokela ho etsu diphiputso tse ta tsamatswa ke Letona, bakeng sa ho sumana hore ho na le lebaka le utiwahahang la ho lokollwa ha baalu jwalo ka baahi ba setso ba seblodho.

10

(3) (a) Ho lokollwa ha baahi jwalo ka baahi ba setso ba seblodho ho lokela ho etswa ke Tomakgelo ka tselbiso *Pangding ja Mawas*.

15

(b) Pele ho lokollwa baahi jwalo ka baahi ba boletswe seratswaneng sa (a), Tomakgelo o lokela ho ikopanya le Ntlo ya Marena ya Prevense, baahi bese kaja bafe ba ka amehang le mareni a maboko ao e leng katolo ya baahi ba setso ba seblodho.

20

(c) Tomakgelo a ka laela Letona ho tsamaisa dikopaito tse boletswang seratswaneng sa (b) mire le bebe nako eo dikopano tseri di lokelang ho phethelwa ka yona.

25

(4) Ho lokollwa ba baahi jwalo ka baahi ba setso ba seblodho –

30

(a) ho ta lebisa ho qhalweng hi lekgotla li setso li seblodho;

(b) ho keke ha ama bo behwa setulong ha baahi ba setso bao e neng e le karobo ya baahi ba setso ba seblodho pele ho etswa baahi setulong jwalo ka baahi ba setso ba seblodho, ha feels beshi bao ba setso ba ntse ha na le tse blokwang bakeng sa ho behwa semilong jwalo ka baahi ba boletswe kandong ya 3 ya Moloko.

35

- (5) Tsebisò e bolewang karolwaneng ya (3)(a), ho latela pebelo efe kapa efe e amanang le Molao ona, e lokela ho behi mabaka a molaoing, o sebersang le mabalih afe kapa afe amanang a ho joholowa ha baahi jwalo ka baahi ba setso ba schlooho, ho kenyefetsa, ha ho loketsa, ho tsamaiswa ha therpa, tse ba loketseng le direktao tse ding tsia ho qhalwa ha schloophaa sa baahi ba setso ba schlooho. 5
- (6) (a) Kananclo ya baahi jwalo ka baahi ba setso ba schlooho e lokela ho behwa ha ho latse lekgoda la dinyewe. 10
- (b) Tonakgolo e lokela ho fana ka tsebisò va ho tloswa setulong hofe kapa hofe *Pasipirisanja Monea*, ho latela tacla ya lekgoda la dinyewe. 15
- (c) Tsebisò e boletseng seratswaneng sa (b) e lokela ho behi mabaka a molaoing sebersang le afe kapa afe amanang a ho tloswa setulong ha baahi. 20
- (7) Tonakgolo, ho latela dipchelo tsia karola ya 31 ya Molao ona, a ka etsa Melawana e nubapi le tsiebeiso e tla duanella dikopano tse fekaneng, jwalo ka ha o akantswe karolong ena.”.

#### Ho behwa setulong ha morena wa schlooho

- 26C. (1) (a) Setulo sa morena wa schlooho se thebilwe ka tsiebediso ya molao jwalo ka ha o akantswe karolong ya 28(9)(e) ya Molao wa 41 wa 2003. 25
- (b) Setulo sa morena wa schlooho se thebilweng ka tsiebediso ya molao kapa sa motho ofe kapa ofe ya lhahlamang setulong sa borena, o lokela ho tsebiswa ka dipchelo tsia karola ena. 30
- (c) Ntle le mabaka a boletseng seratswaneng sa (a) le (b), ha ho motho e meng, ho kenelesta le morena ofe kapa ofe wa schlooho, ya tha etsa kopo ya ho ba morena wa schlooho. 35
- (2) Nako e nungwe le e nungwe inoo setulo sa borena kapa sa bofumahadi e bang sa borena ba setso ba schlooho, jwalo ka ha ho boletswe karolwaneng ya (1)(a) kapa ya lhahlamang setulong sa borena ba setso ba schlooho o lokela ho lhawauwa jwalo ka ha ho boletswe karolwaneng ya (1)(b), ho tla sebetswa ka molgwa o latelang; 40

|   |   |
|---|---|
| <p>(a) Likupa la borema le amchang, makong e kgotsofaisang, ba ho blakela hore setulo sa morena wa setso wa schloohio se nkuwe, ho laek mocho o tlwalebileng wa setso le meetlo le dipchelo isa karobwana ya ;</p> <p>(b) likupa mocho ya loketseng, ho ya la mokao o tlwalebileng le meetlo, ho tika moschertsing wa morena wa setso wa schloohio, ba eba dipchelo tse bofaweng lantlong ya 26D(1) kapa 26E(1)(b) kapa 26E(1)(c), eba idy kupa (c) di loketso mocho go; le</p> <p>(c) erse kopsa ya ho bokar motho eo ya tlwailweng setulong sa morena wa setso wa schloohio ho Tomakgolo, eo kopsa ya cona e lokelang ho tsamaya ;</p> <p>(aa) dminha ria mother ya tlwailweng ho nka setulo sa morena wa setso wa schloohio; le</p> <p>(bb) malakka a bore motho eo a tlwaiwe jwalo ka morena wa setso wa schloohio.</p> | 5<br>10<br>15<br>20<br>25<br>30<br>35<br>40 |
| <p>(b) Hu ho behwa motho ya tlhablamang setulong se teng sa morena wa setso wa schloohio, Tomakgolo o lokela le ho sheba hore baabu ba setso ba schloohio ba ntse ba le teng na.</p>  | 25  |
| <p>(3) Nakor enigwe k a mugwe eo Tomakgolo a behang morena wa setso wa schloohio setulong, Tomakgolo o lokela =</p>   | 30  |
| <p>(a) ho phatlatsa tsbisce <i>Ruyingzi</i> j.e. Almora a beha motho setulong sa morena wa setso wa schloohio;</p> <p>(b) a fe motho eo kengelo la ho behwa setulong; mire</p> <p>(c) a tsbisce Nde ya Marvata ya Provence le ya Naha la kamakelo ea.</p>   | 35  |
| <p>(4) Moi ho nang le boppaki ba qoso ya horc ho tlwauwa ba motho eo jwalo ka morena wa setso wa schloohio hu ho a etswa ka ho laek dipchelo isa motho o tlwalebileng wa setso le meetlo, Tomakgolo</p>   | 40  |

- (a) o lokela ho etsa diphipusso e tla tsamaiswa ke komiti ya diphipusso e laetsweng ke Tonakgolo, komiti e lokelang ho kenvetrsa bonnyane setho se le seng sa Ntlo ya Marena ya Provense, ho fa Tonakgolo tlaleho ja hore ho blwauwa ha motho ya toketseng ho entswe ka ho latela molao o tlwaelebileng wa setso le meetlo, ehang ho se jwalo, ke motho ole ya lokelang ho blwauwa; inme 5
- (b) o lokela, moo komiti ya diphipusso e fumanteng hore ho blwauwa ha motho ya boletsweeng karolwaneng ya (2) ha ho a etswa ho latela dipehelo tsa molao o tlwaelehleng wa setso le meetlo, a rimele tlaleho e boletsweeng seratswanieng sa (a) ho lapa la borena bakeng sa minkutlo a konia 10
- (5) Tonakgolo, ka mora ho lekoia tlaleho ya komiti ya diphipusso, hamimoho le minkutlo a lapa la borena, ho ya ka karolwanen ya (3), a ka beha motho eo setulong sa morena wa setso wa schlooho. 15
- (6) Tonakgolo, ka ho latela dipehelo tsa karolo ya M, a ka etsa melawana ho ya ka 20
- (a) diphipusso jwalo ka ha di boletswe karolong em; le
- (b) merjha e lokelang ho latela bakeng sa ho blwauwa ha morena wa setso wa schlooho, moo e leng hore meetlo ka molao o tlwaelehleng wa setso ha o dumelle ho blwaya ha mofita oo. 25
- (7) Metjha e latelang e sebetsa moo motho ya blahlamang setulong sa borena ba setso ba settlooho a lokelang ho se nka, jwalo ka ha ho boletswe karolwaneng ya (1 (b)): 30
- (a) nalan e mmetefaditsweng ya boteng la setulo se kang seo sa borena ka hara baabi ba amehang;
- (b) nalan e mmetefaditsweng ya kamohelo ya setulo se kang seo ke baabi b. amehang; 35
- (c) nalan ya mesebetsi le matla a setulo se boletsweeng sa borena, ho ya ka dipehelo tsa molao o tlwaelehleng wa setso le meetlo ka hara baabi ba boletsweeng; 40
- (d) boteng bo tswelang pele ba ho beha baabi kapa setjhaba jwalo ka baabi ba setso ba schlooho; le

|      |  |    |
|------|--|----|
|      | (e) malane e mmeradutseng yu -   |    |
|      | (ii) boentla lefut ho ya ka dipeloko tsu modao o tlaelchileng wa setso kapa meetlo ya baahli ba setso ba schloedlo, ka kapa ntu k mosgbetsi wa tlwaelo wa ho ba le seabo ha baahli ho thibeng kapa koo miretseng in rho pwalo ka morena kapa   | 5  |
|      | (iii) morena ya kgethilweng ho ya la dipeloko tsu modao o tlwaelchileng wa setso kapa meetlo ya baahli ba amchang, morena o kgethilweng  | 10 |
| (8)  | Moso ho nang le bapaki kapa qeso ya hore motho ya tlaklemang setulong sa morena wa setso wa schloodlo ha a latela moqba o behlweng hardwaneng ya (7), Tomakgolo o lokela ho etsa phupuso le dipeloko tsu dikordwina tsu (3), (4) ie (5) di tla sebetsa ka dipeloko tsu behlweng bakeng sa phupuso e kang eo. | 15 |
| (9.) | (a) Nakoe ringwe le e ringwe mos morena e moholo a behlweng setulong sa morena wa schloodlo, setulo sa morena eo e moholo se ba le sekgo.  | 20 |
|      | (b) Setulo sa morena wa setso e moholo se nang le sekgo, pwalo ka ha ho boletswe seratswaneng sa (ii), ho ya ka seratswanan sa (c) matsatsing a 90 a ho bolens ha sekgo sei, se lat kwalwa ka ho beha motho e nong pwalo ka morena wa setso e moholo, ho latela dipeloko tsu karoko ya 18 ya Molao ona.      | 25 |
|      | (c) Nakoe ringwe le e ringwe mos ho behwa ha baahli ba setso ba schloodlo ho feleng, ho ya ka karoko 263 ya Molao ona, ho thswa hon ho tlakleisa ho -  | 30 |
|      | (d) morena wa setso e moholo ya behlweng a kgatlelang setulong sa morena wa setso e moholo, seo a ileng a se nka pele a behwa setulang sa morena wa setso wa schloodlo le  | 35 |
|      | (ii) ho thswa setulang sa morena wa setso e moholo ho boletseng seratswaneng sa (b),   |    |
| (d)  | Moholo eo ho behwa ha ha setulong sa morena wa setso e moholo ho fedisitsweng, jwalo ka ha ho boletseng seratswaneng sa (c)(ii) -  | 40 |

- (i) o tlolahela mosebetsi yohle ya lme, boikarabelo le ditokelo tse amanang le mosebetsi oo wa morena wa setso wa schlooho;
- (ii) o da tswella ho fumania moputso wa hae le melemo e amanang le setulo seo sa morena wa serso e moholo ho tlifela a tlolakahabi le
- (iii) ha a sa lokela ho fumania moputso ofe kapa ofe kapa sesebediswa sa mosebetsi oo, jwalo ka la ho boletswe Khornisheneng e Ikemetseng ya Molao wa Meputso ya Basebetsi ba Ofisi, wa 1997 (Molao wa 92 wa 1997).
- (10) (a) Morena ofe kapa ofe wa setso wa schlooho a ka itokolla mosebetsing, ha frela a itokolla ka lengolo mme lengolo leo le lokela ho romelwa ho Tonakgolo. 15
- (b) Morena wa setso wa schlooho ya itokollang mosebetsing, ho tloha lersarsing leo a itokollotseng mosebetsing ka lona, o tlolahela meputso, melemo le ditokelo dife kapa dife tse amanang le setulo seo a se fumaneng pele a itokolla mosebetsing. 20
- (c) Morena wa setso wa schlooho ya itokollotseng mosebetsing ha a lokela ho etsa kopo ya ho behwa setulong sa morena wa setso wa schlooho kape. 25
- (d) Nako e ngwe ie e nngwe moe morena wa setso wa schlooho a itokollang mosebetsing, jwalo ka ha ho boletswe karolwaneng ena, setulo seo se ba le sekgeo mme se lokela ho kwali ho latela dipelholo tse amanang le Molao ona, ho ntse ho shewewe le hote ho itokolla mosebetsing ha ho aine tshebetsi ya ya tlalitlamang setulong, ho ya ka dipelholo tsu molao o tlwaelchileng wa setso le meetlo ya baahi bana. 30 35
- (11) Motlo ofe kapa ofe eo e seng morena wa setso wa schlooho, jwalo ka ha ho boletswe karolong ena, empa a iketsa yena, o da fumanwa a le molato wa dolo ya molao mme o lokela ho ahlelekwa ho lefa tsholete kapa o da kwallwa tshankaneng nako e sa feteng dilemo tse tharo. 40

#### Ho tloswa setulong sa morena wa setso wa schlooho

- 26D. (1) Ho behwa setulong sa morena wa setso wa schlooho, ho ya ka karolwana ya (2), (3) le ya (4) – 45

|     |   |    |
|-----|---|----|
|     | (a) a lokelwa berloewa ha'a -   |    |
|     | (i) kile a' zihedwu ihlo' ya molao ha' boc kwalwa tjbankaneng nako e ferang dilgweiditse 12 ntle le ho duriellwa ho kgetha ho lefa tibilete va kolo;  | 5  |
|     | (ii) a phad'kofiswe a'zit ikemek kelellong kupa a'na le bofobek kelellong ke lekgotu li chiyewe; kupa   | 10 |
|     | (iii) a se a' su dule semimuso ka huna sehaka sa lekgotu la setso la sehoko; kupa   |    |
|     | (b) a ka'loswa ha'a -   |    |
|     | (i) dosiswe obisng ho ya ka' dupebelo tsa mokio wa bofobek, kupa  | 15 |
|     | (ii) sa kitele molao o tkwaelehileng wa setso kupo merito, ha' mabuka a duriellang ho rloewa scriolong; minne   | 20 |
|     | (vi) a lokela ho rloewa ho liu se lekgotu la dicyewe.   |    |
| (2) | (a) Nalto e' nngwe le e' nngwe moe mabuka afe kupa afe a bodetsweng karolwaneng ya (1)(a) a tsenwang ke lelapa la borena, lelapa la borena, makong e' lakseng le ka mokio o tkwaelehileng wa setso, le lokela ho ts'ebsa Tonakgolo e' omehang le morena a setso a mabuka ka hura bualit ha setso ba sehoko ba danttha tsa morena go wa setso wa sehoko le le danttha ts'e' rongwang ke' mabuka a' bodetsweng karolwaneng ya (1) | 25 |
|     | (b) Nalto e' nngwe le e' nngwe moe mabuka afe kupa afe a bodetsweng karolwaneng ya (1)(b) a tsenwang ke lelapa la borena, lelapa la borena le ho kgyahaleksa ho rloewa scriolong ha' morena wa setso wa sehoko minne le lokela ho fa Tonakgolo mabuka a kgyahaleksa ee.   | 35 |
| (3) | (a) Tonakgolo a' tselsitswe ka'boteng ba mabuka afe kupa afe a bodetsweng karolwaneng ya (1)(a), Tonakgolo, ka' mora ho ikopinya le' letona le ho ya ka karolwanen ya (1) le ya (2), o lokela ho dosa morena wa setso wa sehoko scriolong,  | 40 |

- (b) Ha Tonakgolo a tselsitswe ba mabaka afe kapa afe s |  
boletseng karolwaneng ya (1)(b), Tomakgolo, ka mora ho  
ikopanya le Letona le boletseng seratwaneng sa sa, le
- (i) ka mora ho blabloba lesedi le boletseng 5  
karolwaneng ya (2)(a); le
- (ii) moo ho loketseng, ka mora ho blabloba kgothaletsos |  
le mabaka a boletseng karolwaneng ya (2)(b),  
10  
ho tlosa morena wa setso wa schlooho semilong kapa ho  
hama ho mo tlosa. Ha Tonakgolo a hama ho mo tlosa, o  
lokela ho fa lelapa la borema mabaka a khano.
- (c) Ha Tonakgolo a tlosa morena wa setso wa schlooho setulong, o  
lokela ho 15
- (a) etsa tseliso ya dindha ts e morena wa setso wa schlooho le  
letsatsi leo la ho tloswa setulong e la phatlalitswa *Pampanga*  
ya *Magpupungko*, le 20
- (b) ho tselisa lelapa la borema le morena wa setso wa schlooho  
ya amchang.
- (d) (a) Moo ho nang le bopaki ba bore 25
- (i) ho tloswa ha morena wa setso wa schlooho setulong  
ha ho a etso wa ho latela dipelohlo dife kapa dife tse  
behulweng karolwaneng ya (1);
- (ii) lesedi le rometseng ho Tonakgolo ho latela  
karolwaneng ya (2)(a); le rometswe ka ho susumetsa  
moya o mobe; kapa 30
- (iii) kgorbadetsos e entsweng ke ba lelapa la boreni, jwalo  
ka ba ho boletswe karolwaneng ya (2)(b), e entswe ka  
ho susumetsa moya o mobe;
- 35

Tonakgolo o lokela ho etsi phuputso e thi tsametswa ke komiti ya diphiputsa e kgethulweng ke Tonakgolo, komiti e lokeling ho bonyetsa bonivane setho se le sing si Ndo ya Marena ya Provence, ho fa Tonakgolo thlebo hammo ho le dikgothaletsa ise bonshang ebang ho tloswa setulong ha motho eo va amehang bo entswe ka ho latela dipghelo tse behilweng karolwaneng ya (1), kapa ebang lesedi le tuweng Tonakgolo le entswe ka ho susumetsa moyo o moibe kapa ulice, kapa ebang kgoghaletsca ya lelapa li borena e entswe ka ho susumetsa moyo o moibe kapa ulice.

5  
10

(b) Ebang tlizho ya komiti ya diphiputsa e bonsila hore -

(i) ho tloswa li morena wa setso wa schlorho setulong ho entswe ho latela dipghelo dife kapa dife tse behilweng karolwaneng ya (1);

15

(ii) lesedi ie tuweng Tonakgolo ie entswe ka ho susumetsa moyo o moibe kapa;

20

(iii) kgoghaletsca ya lelapa li borena e entswe ka ho susumetsa moyo o moibe;

Tonakgolo o lokela ho remela thlebo ho ba lelapa li borena bakeng se ho blabba minkulu a lema nime li lelapa li borena ba lokela ho fa Tonakgolo lengelo li minkulu a boma marsating a 60 ho idha letsatsing ho nomseng thlebo ka komu.

25

(c) Tonakgolo ka mori ho blabba thlebo ya komiti ya diphiputsa hatnado le minkulu a ba lelapa li borena a la;

30

(i) kana ho tloswa morena wa setso wa schlorho setulong li lesedi leo ho fanweng ka long kapa dikgothaletsa tse entsweng ke ba lelapa li borena di entswe ka ho susumetsa moyo o moibe; kapa;

35

(ii) ka tseliso *Pompyring ja Alzoma*, a metefatse ho tloswa setulong kapa a fedise ho tloswa setulong; Ha feela ho tloswa setulong ho fedisirswa, menena wa setso wa schlorho, ka baka leo, o ia nkuwa a behilwe setulong ho tloswa letsatsing leo ho tloswa setulong ha bac ho ne ho fedisipwa;

40

- (6) Moo ho tshwara setulong ba morena wa setso wa schlooho ho fedisitwene, ho latela dipelieho raa karolo ena, telapa la borena le lokela ho libaya motho ya hhablamang setulong sa borena, ho latela dipelieho raa karolo ya 26C ya Molao ona le molao o thwalehileng wa setso le meetlo, kapa a ka, bakeng sa karolwana ya (1)(a)(i), a libwaje morena ya tla tshwara mokobubo jwalo ka ha ho boletswe karolong ya 25 ya Molao ona.

### Ho thehwa ha lekgotla la setso la schlooho

10

- 26E. (1) (a) Hang fela bauki e ba baahi ba setso ba schlooho, ka tshebediso ya molao jwalo ka ha ho boletswe karolong ya 28(9)(e) ya Molao wi 41 wa 2003, baahi bao ba setso ba schlooho, ho ya ka karolwana ya (2), ba lokela ho thehwa lekgotla la setso la schlooho.
- 15
- (b) Lekgotla la setso la schlooho le lokela ho thehwa bona selemong seo, ho tloba letsatsing li ho qala ha ho sebediswa ba Molao wa Tokiso, wa 2016, kapa nthieng ya lekgotla la setso la schlooho leo e bang baam ba mofuta oo, ka tshebediso ya molao, ka mora ho qala ha ho sebediswa ba Molao wa Tokiso, wa 2016, bona selemong seo, ho tloba letsatsing leo e bang baahi ba setso ba schlooho; ka kothwiso ya bore Tonakgolo a ka eketsa nako e nngwe le e nngwe *Pumfiring ja Meesa* ka nako e sa feteng dilemo tse pedi.
- 20
- (c) Ketsahalong e nngwe le e nngwe mora baahi ba setso ba schlooho e bang baalha ba mofuta oo, ka tshebediso ya molao pele ho phatlalatso ya polelo e behilweng karolwaneng ya (2), nako ya selemo se le seng e tla qala ho tloba letsatsing li phatlalatso ya polelo eo.
- 25
- (2) (a) Lekgotla la setso la schlooho le na le palo e itseng ya ditbo jwalo ka ha Tonakgolo a phatlaladitse polelo eo e le tsebiso *Pumfiring ja Meesa* ka mora ho ikopanya le
- 30
- (i) morena wa setso wa schlooho
- (ii) fotamo e nang le ditbo tse sa feteng blano raa ba telapa la borena; le
- 35
- 40

- (iii) faramce mang k matena a setso a schloodio a sa teteng 20, a ka tasa baabi ba setso ba schloodio, c kgedilweng ke mirema a setso a maliholo ho iswa hara bona.

5

Ha feela polelo ee e lokela ho phialatiswa *Pangtung ja Maroc* dilemoung ise pedi ho tiba ka tersati la ho qali ha ho sebediswa ha Molho wa Fokoso, wa 2016. Le ha feela polelo e nngwe le e nngwe e mabapi le fekgotla la setso li schloodio e tla blahiswa ho latela kersamela ya nahia, e tla kena sebakeng sa polelo jwalo ka ha ho boderswe kareloung ema le molaotthee wa lekgotla lec la setso li schloodio o lokela ho filala dithlodou tsu polelo ya nahia. Le ha feela, ebang polelo ya provence e tshwana le polelo efe kapa efe e sebediswang ya nahia, lekgotla ifife kapa lefe le tla nkuwa le thehilwe ho latela polelo ya nahia.

10

15

- ib. Boniyane bonngwe bonirong ba dithlo tsu lekgotla li setso li schloodio e lokela kec ba tuisadi ka tuihwisso ya hore ebang bupo ema e sa fihedilwe, Tonakgolo, pelz ho bchwa lekgotla li setso li schloodio, a ka beha moedi bakeng sa lekgotla lec li setso li schloodio.

20

- (c) Bitho ba lekgotla li setso li schloodio bi kenyaledise =

25

- (i) 60% e tsu mirema a setso a maliholo, baetapele le dithlo tsu baabi li setso ise kgedilweng, ho latela karolwana ya (3) le ho ya ka dipehelo ma meedlo ya baabi, ise kgedilweng ke mirema wa setso wa schloodio ee e leng setho zu lekgotla *ke j.t ka amelka mst u stjeng* le modulisation wa lekgotla le lokergeng, a sa lebale ilakko vi ku ikobet dipabeho tsu seratswana sa jbi, le

30

- (ii) 40% ya dithlo tsu kgedilweng ho ya ka dipehelo tsu seratswana sa jbi,

35

- (d) Ho kgethwa ha ditho ts lekgotla la setso la seholo ho jwalo ka ha ho boletswe karolong ena ho lokela ho pbethwa pele ho kgethwa ditho jwalo ka ha ho boletswe karolong ena, le mabiso a ditho tse kgethilibeng a lokela ho phatlalatwa setjubeng; Ha feela ho kgethwa hofe kapa hofe ha ditho ts lekgotla la setso la seholo ho tla etsahala matsatsing a 21 au phatlalatso ya mabiso a ditho tse kgethilibeng e entsweng ka omu.
- (e) Baahi ba setso ia seholo, matsatsing a 21 a letsatsi la ho kgethwa dikgetho, le lokela ho fa Tonakgolo e amehang mabiso a ditho tse kgethilibeng.
- (f) Lekgotla le leng le le leng le ka tlasa sebaka sa taolo ya bahlha setso ba seholo ba amehang, le lokela ho kgetha motho a le mong ho tswa ho ditho tse kgethilibeng ts lekgotla, bo sebetsa e le setho se boletseng seratswaneng sa (c)(ii); Ha feela moe palo ya batho ba kgethilibeng e leng ka tlasa palo ya ditho tse boletseng seratswaneng sa (c)(ii), makgotla a setso, ka ho lekana le palo ya ditho ts lekgotla le leng le le leng, a lokela ho kgetha batho ba bangata ka moe ho ka blokeheng ka teng ho tswa ho ba ditho tse kgethilibeng ts lekgotla leo; Le ha feela moe palo ya batho ba kgethilibeng e feting palo ya ditho tse boletseng seratswaneng (c)(ii), batho ba kgethilibeng ke makgotla a setso ba lokela ho kgetha palo ya batho ba boletseng seratswaneng sa (c)(ii) hara bona.
- (3) (a) Pele ho dikgeribho tse boletseng karolwaneng ya (2)(c)(i), ba lelapa la borena ba amehang ba lokela ho kgetha ho tswa ho ditho ts loma foramo e nang le ditho tse seng ka tlase tlano le tse sa feteng lesheone ho thusa tshebetsong ya dikgetho.
- (b) Dikgetho ts ditho tse boletseng karolwaneng ya (2)(c)(i) ke morena wa setso wa seholo di ushetleatile tumellong ya foramo e boletseng seratswaneng sa (a).

|  |     |   |
|--|-----|---|
|  | (c) | Lihang ho su ni tunellane pvalo ka ha ho boletswe seratswaneng sa (b), morena wa setso wa sebiloohi o lokela ho fa Tomakgolo e arrehang mabitso a katho ba chontsweng bideng ya dligetho inne Tomakgolo, ha morena boekopanya le morena eo le foramio e boletsweeng seratswaneng sa (a), o lokela ho ligethi pado e biokethang ya ditho pvalo ka ha ho boletswe kan dwaneng ya (2)(c)(ii). <span style="float: right;">5</span> |
|  | (4) | (a) Nako ya puseya ditho tsu lekgothi li setso li sebiloohi ntle le morena wa setso wa sebiloohi, ha e feto dilemo tse biano inne e lokela ho bupa le nabo ya puso ya Ntlo ya Naha. <span style="float: right;">10</span>   |
|  |     | (b) Ho Igerliwa ha ditho ho ja lai latodwani ya (2)(c)(i) ho bokela ho phethelwa bennyanne matsutsi a 60 pele nabo ya puso ya ditho tsa lekgotha leu e zela. <span style="float: right;">15</span>  |
|  | (5) | (a) Tomakgolo ka tsiviso Pongseg ya Afman e loketseng le ha ho loka iklolo ona, o lokela ho behu lekgola li setso le sebiloohi seuklong hukeng sa batli bao ba setso tunue a bolole silbal a sa boni sa raelo. <span style="float: right;">20</span>  |
|  |     | (b) Tsiviso e boletsweeng seratswaneng sa (a) e lokela ho ba le mabitso a ditho tsu lekgothi. <span style="float: right;">25</span>   |
|  | (6) | Lekgotla li setso li sebiloohi li bitsesa kopano sebalaeng se sebulo sa morena wa setso wa sebiloohi kapa sebulaeng sa tsumaiso sa lekgotha leu. <span style="float: right;">30</span>  |
|  | (7) | Khomutso ya lekgotha li setso li sebiloohi e na le polo e ngata ya polo e fellerseng ya ditho tsu lekgotha leu. <span style="float: right;">35</span>   |
|  | (8) | Lekgotla li setso li sebiloohi le lokela ho ligetha e mong wa ditho ho bu moditsa modikasepeda ya tha teliwata modikadije busigong ba morena wa setso wa sebiloohi. <span style="float: right;">40</span>   |
|  | (9) | (a) Lekgotla li setso li sebiloohi le lokela ho bina kopano ha angwee dikgeweding tse padi Ha sefa morena wa setso wa sebiloohi a ka, ha tunello ya tomakgolo, le ka bina kopano e thwaelchileng kapa kopano efe kapa efe e ikgethang ya lekgotla. <span style="float: right;">45</span>  |

- (b) Morena wa setso wa sehlooho a ka kopana le marena a setso a mabolo a ka thau pu o va boetapele ba setso ba sehlooho.
- (c) Diphehelo isa karolo ya 13(2) le (3) le ya 14 ya Molao ona di tla sebetsa kopanong ese kapa ese ya lekgotla la setso la sehlooho.
- (10) Morena wa setso wa sehlooho, bakeng sa ho bitsa kopano e ikgethang, o lokela ho tsebisa ditho isa lekgotla la setso la sehlooho matsatsi a sa feteng a supileng pele ho kopano. 10
- (11) Setho sa lekgotla la setso la sehlooho se lokela ho tlholela ofisi ha
- (a) e se moahi wa Afrika Borwa;
- (b) ahlolelwa tloko ya molao ka ho kwaliwa iibankaneng nako e fetang dikgwedi tse 12 nte le ho dumellwa ho kgetha ho iefu tjelele ya kotlo;
- (c) a itokolla mosebetsing; 20
- (d) a phailataditswe a sa itekanelo kefellong kapa a na le bofokodi ketellong ke lekgotla la setso la sehlooho;
- (e) nako eo setho se e kgethersweng kapa se e behetsweng, ho ya ka moo maemo a ditaba a emeng ka teng, e fedile;
- (f) a kginnwe ho ya ka kartuwan ya (14);
- (g) a se a sa dule ka haza sebaka se ka tlasa taolo ya lekgotla la setso la sehlooho; kapa 30
- (h) e le setho se kgethilweng mine a tlotsitswe setulong sa botera.
- (12) Ha setho sa lekgotla la setso la sehlooho se hlolahala kapa se tlholela mosebetsi pele nako ya socia ya tsiebetsi e fela, sekgeo se kang seo sa mosebetsi se lokela ho kwaliwa ka molopwa o boletsweng karolwaneng ya (2)(c)(i) kapa (ii), matsatsing a 30 a ho tlaha ha ho ne ho ba le sekgeo seo sa mosebetsi, ho ya ka moo maemo a ditaba a emeng ka teng. 35  
40

|      |  |    |
|------|--|----|
| (3)  | Morbo ya hirilweng ho kuala sekgero lekgotla la setso la seholohlo iwaloh ka ba ho boletswe karolwaneng ya (12), o tlu sebetea ofisung eo ho qetella nako eo morbo ya neng a selversa bojoma a sa e qetang.                              |    |
| (4)  | Morbo ha a lokela ho kgethwa ho ba setbu sa lekgotla la setso la seholohlo ia cba -  | 5  |
| (a)  | a se mohit wa Afrika Borwu;  |    |
| (b)  | a le ka thasa dilermo tse 18;  | 10 |
| (c)  | a ahloetswe tlobo ya molaoka ho kwalen qhankanteng nako e ferang dikgwedi tse 12 orle le ho ciunellwa kgetho ya ipo lefa tjielete ya kolo;   |    |
| (d)  | a sa kgome ho lefa mekhlane ya hue bolang kapa a kene rumellanong le bao a ba koloanng;  | 15 |
| (e)  | a sa tsisa kelollong nimu seo se phakhadiswe ke lekgotla li melaole mang le bolong;  | 20 |
| (f)  | a le kapa e cba setbu se fellerseng sa lekgotla la masepula;   |    |
| (g)  | a kgethulwe ho ba setbu sa lekgotla la ketsameho la provensi;  | 25 |
| (h)  | a kgethulwe ho ba setbu sa Sebolda sa Naha;  |    |
| (i)  | a hirilwe ho ba moernedi wa moshiwellela wa Lekgotla la Naha la Diprovensi;  | 30 |
| (j)  | a filwe moselwest wu nako yohiz ntlong efe kapa efe ya marenne kapa;   |    |
| (k)  | a sa dulu ka hanu scivka se ka thasa rado ya lekgotla la setso la seholohlo;   | 35 |
| 415. | (a) Ho tloswa setulong sa buahu ba setso bu seholohlo, ho ya ka diphebelo tsa karolo ya 26B ya mohit omu, ho tl lebisa ho qhalweng ha lekgotla la setso la seholohlo le loketseng le ho tloswa setulong ba moretu wu setso wa seholohlo. | 40 |
|      | (b) Ho qhalwa ba lekgotla la setso la seholohlo ho lokela ho etswa ke Tuankgolo ka tseliso <i>Punggiring di Almaria</i> .  |    |

- (16) Tsebisò e boletsweñ karolwaneng ya (15)(b), e lokela ho beha mabaka a nemolao, a sebetang; le mahalha afe kapa afe a mang a ho qhalwa ha lekgotla la setso la schloooh, ho kenyeletsa le ho tsamaiswa ha thepa, tse ia loketseng, basebetsa, tamaiso le direkto tse ding, ho ntse ho larelwa molawana oñe kapa oñe o sebetsang. 5
- (17) Peheko efe kapa efe ya Molao una e amanang le ho thehwa ha lekgotla la setso la schloooh e sebetsa ho tloba qalong ya ho thehwa ba lekgotla leo le ho tsosolo-weng ha bona ba morao, ho latela ho fela ha noko ya lotua. Ha feelsa dipehelo tsa Molao una tse amanang le dibalka tse tlasa taolo ya lekgotla la setso la schloooh ei sa sebetse ho tsosolo-weng ha lekgotla leo. setso la schloooh, ntle le ha eba sebaka se tlasa taolo ya lekgotla lefe kapa lefe la setso leo e leng karolo ya lekgotla la setso la schloooh se lokasiti-wa. 10
- (18) Dikopano dife kapa dife tse entsweng nimbapi le ho thehwa ha lekgotla la borena kapa la bofumahadi jwalo ka ba ho boletswe karolong ya 3A(2)(a) ya Molao wa 41 wa 2003, pele borena lapa bofumahadi boo e la baahi ha setso ha schloooh, kapa di entswe ho ya ka dipehelo tsa karolo ya 3B(2)(a) ya Molao wa 41 wa 2003, di nkuwa di entswe ho latela dipehelo tsa katolwana ya (2)(a). 15

#### Mesebetsi le maikarabelo a lekgotla la setso la schloooh

- 26F.** (1) Lekgotla la setso la schloooh le ne le mesebetsi e latelang:
- (a) ho laula ditaba t-a baahi ba setso ba schloooh ho latela molao o tlwaelchileng wa setso le meetlo;
  - (b) ho thusa, ho tshehetse le ho tataua morena a setso a schloooh le makgodia a setso a la tlasa taolo ya lekgotla la setso la schloooh le amehang mesebetsing ya loma;
  - (c) ho thusa morena wa setso wa schloooh mesebetsing ya meetlo e amanang le ho behwa ditulong ha morena a maholo;
  - (d) ho thusa morena wa setso wa schloooh ho rarella diqabang pakeng tsa matene a schloooh a setso a tlasa taolo ya lekgotla la setso la schloooh;

- (c) Ito kgothaletsa kogano pakeng wa sephiba sa seto se class  
raolu ya felgentla li setsa la sebhloboyle

131

- (f) ho thuso mecrema wa seiso wa schloedio ho etsa mesebeis ya bau, ho keryeleisa mesebeis cu a e filweng ho ya ka molawana olo kapa olo.

(2) Lekegorla la setso ia schliucho le lekeli -

- (i) heboleka direktoriso nepalienseng;

ii

- (b) ho ba le dipampitsiana tsu tshiebediso ya ditphelete tse blakisitsweng ke Mohlaketsi-lekakaretso mmre le ronle dipampitsiana tse blakisitsweng ho Tsetlakgelo lgwedding e le nngwe ho tlholletsatsing leor ba di fumadieng ka lona;

15

- (c) Iba pepece dumbe tszo ba di amphiseng lu Tonkigolo e amehang;

- (d) he ikediba molao wa leitshwane le

57

- (c) hō eletsia le ho tsikhetso malgotlo a serso vhlle a ka thasa mohova lema.

## Tshehetso ho makgotha a setso a seholo ho

三

- 26G. Mrauso wa Provence ya Freistata o lokela ho amrehka malgawana kipa metjha e meng ha ba ka khakeha ho

- (c) tshehetsa le bo matlafatsa leskgom ba malgetha a setso a seblodlo bo phetha mesebeisi ya yona, mme tshehetso eo e keneleletsia phato ya tshehetso va isamaiso le vi dijhelela; le

1

- (b) ho disale ho laula di ghelele ria malgashia no.

三

Tumakgyo, ka mora kopano le lekgecia la setso la schluobu le ho ya ka karo de f2 ya Melao omu, a ka =

- (2) etsa qeto ya palo le boemo ba nropusso ya mesebetsi e  
hllokehlang ho etsa mesebetsi ya tsamaiso, dijhelele le  
mesebetsi e arnauan le mesebetsi ya lekeorla le tsibileng.

11

- (b) etse qeto ya maemo afe kupa afe a tshebeletso e loketseng  
mesebetsile

15

- (c) hira latubo ba loketseng mesebetsi en ho latela metjia ya khuro e sebediswang ka hira provense kapa bahlinka ba loketseng ho tswa mmuseng wa provense ho etsa mesebetsi en

|     |       |  |    |
|-----|-------|--|----|
| (5) | (a)   | Bakeng sa merero ya karolwana ya i, Tonakgolo, ka kopano le Matole a Provense le ho ya ka molawana ose kapa ose kapa metjha e meng jwalo ka ha ho boletswe ka roewaneng ya (1), a ka bula akhaonto bakeng sa lekgotla la setso la sebloombo lefe kapa lefe le thehilweng moo tjhelete e tla kemngwang teng – | 3  |
|     | (i)   | dithuso rsohle tse entsweng ke ditho tsu baahi ba loketseng;   | 10 |
|     | (ii)  | dijhelete rsohle tse kenang ka thepa efe kapa efe ya lekgotla kapa e baolwang ke lekgotla;   | 15 |
|     | (iii) | monchelo ose kapa ose o filweng lekgotla ke motho ose kapa ose, lekgotla kapa setheo;  | 15 |
|     | (iv)  | dijhelete dife kapa dife tse lefshwang ho lekgotla ho latela dipehelo tsu tshebetsonumoho jwalo ka ha ho boletswe karolong ya (1); le  | 20 |
|     | (v)   | dijhelete dife kapa dife tse ding ho ya ka moo Tonakgolo a ka qerang kapa a dumella ka teng.   |    |
|     | (b)   | Bakeng sa merero taolo ya akhaonto efe kapa efe e boletseng seratswaneng sa (a), Tonakgolo, ka kopano le Matole a Provense le ho ya ka molawana ose kapa ose kapa metjha e meng jwalo ka ha ho boletswe ka roewaneng ya (1), a ka etsu qeto ya   | 25 |
|     | (i)   | tsunamiso le taolo ya dijhelete e loketseng akhaonto eo;   | 30 |
|     | (ii)  | maemo afe kapa afe a loketseng akhaonto eo;  |    |
|     | (iii) | letsete la dijhelete dife kapa dife la lekgotla la setso la sebloombo;   | 35 |
|     | (iv)  | tefo ya tshebediso efe kapa efe ya tjhelete ya lekgotla le;  |    |
|     | (v)   | merero eo dijhelete dife kapa dife tse akhaontong eo di ka sebediswang ka yona ke lekgotla;  | 40 |

- v) ho kwalwa ha diskhaonto dife kapa dife tse ding, ho kenyeltsa akhaonto ya polokelo ya tjhelete enpantle le akhaontar va polokelo ya tjhelete jwalo ka ha ho boletswe karodong ya 10 ya Molao wa Laodo ya Polokelo ya Thepa, wa 1988 (Molao wa 57 wa 1993), le ho fetisewa ha dipbedere dife kapa dife akhaontong tse ding kapa akhaontong ya polokelo ya dirjekete akhaontong e bolersweng setatswaneng sa (2);
- vi) didhoko tsu thalibot tse loketseng akhaonto e ogle;
- vii) metjha efe kapa efe e meng jwalo ka ha ho ka akanngwa ho le bohlokwa ke Tonakgolo ho onetelatsa nolo e ntle le e phethahetseng ya akhaonto;

mene a ha kgedha moilanka ofe kapa ho tswa nimusong wa provense no rhusa lekgotla la setso la schlooph ka nolo ya akhaonto eo kapa ho laoda akhaonto eo lebitsong la lekgotla; Ha seela merero va diratswan tsu (v) ho fihla ho vii) Tonakgolo a lokela ho kopana le lekgotla la setso la vilboho le loketseng pele a ersa qeto efe kapa efe jwalo ka ha ho boletswe diratswaneng tse.

#### Tshebediso le dhaloso ya diphebelo

- 26H. (1) Diphebelo tsu dikarolo tsu 9, 10, 15 le ya 16 tsu Molao ona di da sebetsa ha diphetohlo tse hlokchang ho lekgotla la setso la schlooho;
- (2) Diphetohlo tsu dikarolo tsu 24 le 26 tsu Molao ona di da sebetsa ka diphetohlo tse hlokchang ho morena wa setso wa schlooho;
- (3) Diphebelo tsu Molao wa Botslwaro o Nneduleng ya 2 Molao ona di da sebetsa ka diphetohlo tse hlokchang ho morena wa setso wa schlooho le setlo su lekgotla la setso la schlooho;
- (4) Podelo efe kupa efe e Kgaoeng oda ya phebelo ya Molao wa 41 wa 2003 e kenyeltsa phebelo e arabang molawana o sebediswang wa naha o ka kengwang sebakeng sa Molao wa 41 wa 2003 o felletse;
- (5) Ho kginiwa ho hong le ho hong ho ya ka Molao ona, ho amanang le tahlolo ya tjankane ya nako e fentu dikgwedi tse 12 ntle le ho dumellwa ho kgetla ho tefi tjhelete ya koko ho ta fela dilemong tse hianq kaj mora bore kotlo oo e qetwe.

### Ho tloswa ha karolo 27 ya Molao wa 8 wa 2005

8. Karolo e latelang e tloswa bakeng sa karolo ya 27 ya Molao wa seholohlo ka mokgwa ona;

5

“27. Tonakgolo o lokela ho romela khophi ya *Pumpit ya Alman* [moo] e nang le tsabiso [e leng] e hlahisitsweng ho ya ka Molao ona, [e phataladitswe] ho makgotla a setsa a seholohlo le makgotla a setsa.”

### Ho tloswa ha karolo 28 ya Molao wa 8 wa 2005

10

9. Karolo e latelang e tloswa bakeng sa karolo ya 28 ya Molao wa seholohlo ka mokgwa ona;

“28. Qeto ya Khomishene ya Digabang le Dihlelo tsa Marena a Setsa e lokela ho sebediswa ke Tonakgolo ho latela dikarolo tsa 18 le 19 tsa Molao ona, inoo setulo sa morena wa setsa wa seholohlo, Kgosi, Morena, Kgosana kapa Morena wa Motse se amehang ke qeto eo.”

15

### Ho tloswa ba karolo 29 ya Molao wa 8 wa 2005

20

10. Karolo e latelang e tloswa bakeng sa karolo ya 29 ya Molao wa seholohlo ka mokgwa ona;

“29. (l) Moo ho nang le lebaka le kgodisang hore morena wa setsa wa seholohlo, Kgosi, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setsa la seholohlo kapa lekgotla la setsa ba ka ba molato wa Boitshware bo bolbe ha –

25

(a) a hloleha kapa a bana ho ikobela Molao wa Boitshware;

30

(b) a hloleha kapa a bana ho ikobela diphefehi tsa Molao ona kapa molao ofe kapa ote oo e leng mocebetsi wa hae ho ikobela ona;

35

(c) a thola molao, a sa natse letho kapa a etsa ka boomo ho se pliephe taele a e filweng ke motho ya nang le matla a ho mo sa vona, kapa ho se tulele ditaelo ka baka la boitshware bo bolbe;

40

(d) a itsiwere ka tsela e hlahisang dihlong kapa ka mokgwa o sa lokang;

45

(e) a nwa jwala kapa a sebedisa ditliefatsi haholoi;

(f) a sebedisa matla a hae ka tsela e fosalietsereng, kapa ka qobello kapa kgethollo, bakeng sa ho rhotwa, ho lefsbywa ijbete, ho putswa kapa ho fumana mpho;

(g) a leka kapa a fa motho koko nle le tumello ke molao ofe kapa ofe ho etsa seo.

(h) a te boitshwaro kapa a le boitshwaro ba ho etsa moselotsi wa hae.

5

Tonakgolo a ka mo abolela boitshwaro bo bobo ka kotle ya tefello ka lengolo inme a hre motho ya da etsa diphiputso tsu nyewe eo.

(2) Phupuso efe kapa efe va motho ya kgethlweng ho latela karolwana ya (1), morena wa setso wa sehlodlo, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sehlodlo kapa lekgotla la setso di ta dumellwa ho mamelwae Ha feela tshebetso e sa tlo fediswa ke ho siwu ba morena wa setso ya sehlodlo, Kgosi, Kgosana, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sehlodlo kapa lekgotla la setso ho seletsana le diphiputso tsu.

10

15

(3) Motho ya kgethlweng ho etsi diphiputso o lokela –

(a) bore getellong ya diphiputso, a formane hote morena wa setso wa sehlodlo, Kgosi, Kgosana, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sehlodlo kapa lekgotla la setso ba molato wa bonslwaro bo bobo kapa thee inme a mo tshebis, ka dipathsiso tsu tsona le

20

(b) ho fa tonakgolo direkoto tsu tshebetso ya neewe, dalelo ya dipathsiso tsu tsona, le mabaka a tsota, le makutlo ate kapa ate a hae a ka batlang bo fana ka osa

25

(4) Haeba morena wa setso wa sehlodlo, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sehlodlo kapa lekgotla la setso ba le molato wa boitshwaro bu buive, Tonakgolo a tsu

30

(a) blokoretisa kapa a kgalema morena wa setso wa sehlodlo, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sehlodlo kapa lekgotla la setso,

35

- (b) qibella morena eo wa setso ya sebhloho, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse [kapa] Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sebhlobo kapa lekgotla la setso ho ya tsosoloswa bakeng sa tshebediso va jwala kapa dithbetetatisi. 5
- (c) mo fa kotlo ya ho lefa tjhelere e sa feteng [diranta tse Makholo a Mabedi] diranta tse sekere, tse da lefshwa kapa tsa hulwa moputsong ofe kapa ofe wa hae ho ya ka dipelbelo tsa molawana o sebediswang bakeng sa Kumu ya Letlolo le Dirjbelete la Provense, e da lefshwa hanjane ba nyane ho ya ka moo Tonakgolo a tla lalelung ka teng; 10
- (d) laola seo nako e sa feteng dilemo tse pedi ho ya ka moo Tonakgolo a tla laekang ka teng, ha a lokela ho lefshwa mopusto ofe kapa ofe; kapa 15
- (e) mo fa dikotlo dife kapa dife tse pedi kapa ho feta tsa dikotlo tse boletseng seratswaneng sa (a), (b), le (c) kaofela.
- (5) Morena ofe kapa ofe wa setso wa sebhloho, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sebhloho kapa lekgotla la setso ya ahloletseng thilo efe kapa efe ya molao e boletseng Sheduleng ya 1 ya Molao wa Tsamaiso ya Bosenyi wa 1977 (Molao wa 51 wa 1977) ke lekgotla in dnyewe le nang le bokgoni, kapa tlolo efe kapa efe ya molao eo, ho ya ka tjhebo ya Tonakgolo, e tshwana le boitshware bo bobo ho ya ka katolo ena, e tla nkuwa, ho arabela qosoo eo, a sumauwe a le molato wa boitshware bo bobo ho ya ka dipelbelo tsa karolo ena, eo ho ya ka dipelbelo tsa karolwana ya (4) di amanang le dikotlo tsa boitshware bo bobo, e tla fetolwa ho sechediswa ho morena eo wa setso wa sebhloho, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sebhloho kapa lekgotla la setso. 20  
25  
30
- (6) Moo e leng hote morena wa setso wa sebhloho, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sebhloho kapa lekgotla li setso ba qositswe ka boitshware bo bobo ho ya ka dipelbelo tsa karolwana ya (4) kapa ba qositswe ka tlolo efe kapa efe ya molao boletseng karolwaneng ya (5), Tonakgolo a ka kgjma morena eo wa setso wa sebhloho, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la setso la sebhloho kapa li setso moschetsing wa hae ho fibela nako eo. 35  
40

- (a) moec morena eo wa\_setso\_wa\_schloedlu, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la\_setso\_la\_schloedlu kapa lekgotla la setsa a sumanwe a le molao wa boitswano bo bobe kapa tlolo e heng eo ya molao, jwalo ka ha Tonakgolo a fane ka kotlo ho ya ka diphelelo tsu karolwana et; (d) kapa 5
- (b) morena\_ei\_wa\_setso\_wa\_schloedlu, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla\_la\_setso\_la\_schloedlu kapa lekgotla la setsa ba sumanwe ba se molato wa boitswano bo bobe kapa tlolo e heng eo ya molao kapa qoso ya boitswano bo bobe kapa boitlhutjhisa ba bosenyi kgahluny le vera bo tla fediswa. 10
- (7) Morena ofe kapa ole wa\_setso\_wa\_schloedlu, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla la\_setso\_la\_schloedlu kapa lekgotla la setsa ba hginwe mesebeteng ya bona ho va ka karolwana ya (6) jo lokela ha ba lokela ho,nakong ya ho kgurwa mosebetsing ya bona, ho sebedisy matla afe kapa afe a bona kapa ho etsa mosebetsi ofe kapa afe oo ba o filweng o amanang le morena wa\_setso\_wa\_schloedlu, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla\_la\_setso\_la\_schloedlu kapa lekgotla la setsa ho ya ka diphelelo tsu molao ofe kapa, kapa jo lokela ha ba lokela, nakong ya ho kgurwa mosebetsing ya bona, ho sumana moputsa wa mosebetsi wa morena\_wa\_setso\_wa\_schloedlu, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kapa setho sa lekgotla\_la\_setso\_la\_schloedlu kapa lekgotla la setsa ho ya ka diphelelo tsu molawana o qshebetsong.”. 15  
20  
25

Ho floswa ha karolo 30 ya Molao wa 8 wa 2005

30

II. Karolo e latelang e floswa bukeng se karolo ya 31 ya Molao wa schloedlu la mokgwa omu.

- “31. (1) Tonakgolo, ka\_schluss\_Umpano\_je\_Maggie, a ka thiba melawana e amanang le 35
- (a) taba efe kapa efe oo ho ya ka diphelelo tsu Molao om e blokehang kapa e dumelleitweng ho laekwa; 40

- (d) mesebetsi ya setso mekete le mesebetsi e meng va morega wa setso wa sejorsho, ka mora kopano le lekgotla la hormedi le qang le ditlo tse sa feteng tse pediisa lekgotla ka leng la setso la seholo le kgethilyeng ke lekgotla len; le
- 5
- (c) ka kakaretso, taba efe kapa efe e nkuwang e le boblokwa kapa e loketso ho haelwa bakeng sa ho fihella makemisetso a Molao ona.
- (2) Pele melawana efu kapa efe e thibwa la lasa karolo em, Tonakgolo o lokela hu kopano le ba Ntlo ya Mareta ya Progeso mine a phatlalatse moralo wa melawana efe kapa efe *Pampiring ni Afrika* bakeng sa dibbahiso tsu setjhaba".
- 10
- Kgutsufaiso le qalo
- 15
12. Molao ona o Intswa Molao wa Tokiso wa Freestata wa Puso ya Mareta, wa 2018 mine o tu qala ho sebetsa ho tloha letsatsing la ho phatlaluswa ha ona *Pampiring ni Afrika*.

## NTLHA TLHALOSO EE AKARERETSEGILENG:

- Mantswe aa tlantsweng gakuma a le mo teng ga masakana a supa fa e tlhaedigitswe mo llhomengong ya molao e ntseng e leng gone.
- Mantswe aa tlachlweng-dlae ka molao eo popota a supa kgokdelelo mo molao popong e ntseng e le gone.

## MOLAO

Tokafatso ya Molao wa Foresitata wa Ketelolepele le Tsamaiso-Puso ya Nguao le Setso, wa 2005, go tlamela go nna teng ga merafe-megolo ya ngoao le setso; bagokgo ba baeteledipele ba ngoao le setso; malgoda-kgolo a okametseng taolo ya ngoao le setso; le go tlamela merero ee golaganeng nao.

### JAAKA GO TLHOMILWE ke Bodramelao jwa Porofensi ya Foresitata ka tsela ee latelang:

(Jaaaka go tlhomilwe ke Bodramelao jwa Porofensi ya Foresitata ka tsela ee latelang)

5

#### Karolo 1 ya Tokafatso ya Paloo-Molao 8 wa 2005

I. Karolo 1 ya Molao wa Foresitata wa Ketelolepele le Tsamaiso-Puso ya Nguao le Setso, wi 2005 (Palomolao 8 wi 2005) oo go tlaga jauna o tia kaiwang ele one Molao Mongoli o tokafaditswe jaana =

10

(a) ka go somelwa fa morago ga tlhaloso ya “Palomolao 41 wa 2003” ga tlhaloso ee latelang;

15

“Tokafatso Molao, 2016” e kaya Tokafatso ya Molao wa Foresitata wa Ketelolepele le Tsamaiso Puso ya Nguao le Setso, ya 2016;”

(b) ka go somelwa fa morago ga tlhaloso ya “Kgosi kgotsa Morena” ga tlhaloso ee latelang;

20

“MEC” go kaiwa Tokololo ya Khuduthurnaga ya Lekgotla taob lo tsamaiso-puso la Porofensi ya Foresitata je le zweleng maikarabelo a merero ya ngoao le setso;”;

(c) ka go somelwa ka fa morago ga tlhaloso ya “Motshwaredi” mo tlhalosong ee latelang;

25

“Lekgotla la BoSetshaba” le kaya Lekgotla la Boseshaba la Baeteledipele ba Nguao le Setso je le tlharmilweng go latela Molao wa Lekgotla la Boseshaba la Baeteledipele ba Nguao le Setso, wa 2009 (Palomolao 22 wa 2009);”

30

- (d) ka go somelwa fa morago ga tlhaloso ya "taolo" mo ditlhulosong tse di latelang;
- " 'morafe-mogolo wa ngoao le setso' o kaya morafe oo bonagalang e le one morafe-Mogolo wa ngoao le setso go latela karolo 28(9)(c) ya Palomolao 41 wa 2003, fa e balwang mmogo le karolo 26A ya one Molao ono;" 5
- 'Lekgotla-taolo la taolo ya ngoao le setso' le kaya Lekgotla-taolo la taolo je le tlhainilweng le go tlhomamisiwa go latela karolo 26E ya one Molao ono; 10
- 'Mogokgo wa Baetapele ba Ngoao le Setso' go kaiwa motho yo o kailweng go nna mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso go latela karolo 28(9)(c) ya Palomolao 41 wa 2003, kgotsa mothathlhami wa gagwe jaaka go akantsweng mo karolong 26C ya one Molao ono;" 15
- (e) ka go ntshafatsa tlhaloso ya "**Losika la Bogosi**" ke tlhaloso ee latelang;
- " 'Losika lwa bogosi' go kaiwa setheo se e leng mmoko wa meetlo ya morafe kgotsa mokgarlo oo tsenyeletsang balosika ba ba amanang gauši le losika je le busang morafe-mogolo wa ngoao le setso kgotsa morafe wa ngoao le setso oo supilweng go ya ka moetlo mine o tsenyelets, fa go kgonega, balosika ba bangwe gape ba ba amanang gauši le losika je le busang"; e bile 20
- (f) ka go somelwa ka fa morago ga tlhaloso ya "**Losika la bogosi**" tlhaloso ee latelang;
- " 'Molao ono' o kaya Molao wa Foreisirata wa kerelelopele le Tsamaiso-puso ya Ngoao le Setso wa 2005, (Palomolao 8 wa 2005);"
- 30

### Tokafatso ya karolo 3 ya Palomolao 8 wa 2005

2. Karolo 3 ya Molao-mogolo e tokafadiwa jaana ka go ntshafadiwa ga karolwana (a) ya karolo-potlana (5) ka karolwana ee latelang;
- "(a) Go terisana le kgosi kgotsa Morena, Lekgotla la Potofensi la Baetapele ba Ngoao le Setso, morafe oo amegang, mmogo le, fa go kgonega, kgosi-kgolo kgotsa mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso o morafe oo, o welang mo tlase ga gagwe fa go dirilwe kopo e otseng jaalo;" 35
- 40

### Tokafatso ya karolo 5 ya Palomolao 8 wa 2005

3. Karolo 5 ya Molao-Mogolo o tokafadiwa jaana – 45
- (a) ka go ntshafadiwa ga karolo-potlana (1) ya karolo-potlana ee latelang;
- "(i) Tautona o tshwanela go ikakanya ka ga Kgogelo morago tlhomamiso ya morafe jaaka morafe wa ngoao le setso fa – 50

- (a) morafe oo amegang u lopa Tautona go gogela morafe thiomamiso va one jaka morafe wa ngono le setso. Mine fa kopo va mofuti, ono e duriwa ke morafe oo leng karolo ya morafe\_muggele\_wa\_ngono\_le\_setso, kopo e nseng jaalo e ba dherwa fela fa morafe ga gote morafe wa ngono le setso o rorisane le Lekgophla\_moloko\_le\_ukametseng\_ngono\_le\_setso; 5
- (b) Tautona fa a lopilwe ke morafe kgotsa metafe ee amegang ro lekolidisa mafuna a morafe kgotsa metafe oo kgagantsweng kgotsa ee gokagantsweng pele ga 1994 go ya ka fa molabong; [kgotsa] 10
- (c) metafe e mebedi kgotsa ga feta ee thiomamisitsweng goma metafe ya ngao le setso e lopa Tautona go ka gakelalwa gote e tle eme metafe ole esti kgotsa 15
- (d) lekpedla taoko je le ukametseng taoko a ngono le setso a lopa Tautona ya oo maleba ga phimola thiomamiso va morafe wa ngono le setso ni elong karolo ya morafe\_muggele\_wa\_ngono\_le\_setso. Koro ee nseng jaalo e ba duriwa fela fa Lekgophla kqoko je le ukametseng taoko a ngono le setso e rorisane le migale oo amegang wa ngao le setso; 20
- Kopo\_mugwe\_le\_migwe\_ya\_ga\_gogela\_morafe\_thiomamiso\_ya\_goma\_morafe\_wa\_ngao\_le\_setso\_e\_tshwanetsa\_prolongha\_majabaki\_a\_kupitso\_e\_ikangikeng\_mogogo. Bo feta moe kopo ee nseng jaalo e tshwanetsa\_prolongha\_tshdumosetsa\_e\_e\_tthalosang\_ditshwampedeleisa\_dithijsaro ise di akantsweng\_mekarol-potlanaeng eno; 25
- (b) la go ntshafadiwa ga karolo-potlana (2) ga matuswe aa etlang pele karhwana (3) ka matuswe aa latelang;
- "(2) Gie thiomamiswa ga morafe go una morafe wa ngono le setso ga skagile\_ma\_glamelung\_ya\_karolo-potlana (1) go ka phimolwa fa -"; 30
- (c) la go ntshafadiwa ga karolo-potlana (3) ia karolo potlana ee latelang;
- "(3) Tautona oo tshwanetsce go ubem le Lekgophla La Pofense la Baetapele ba Ngoao le setso mnogo le mugwe le mugwe ya morafe ee lau nimatig ya amega mine fa go kgomagalai, le kgosikgolo kgotsa\_mogoko\_wa\_baetapeleba\_ngao\_le\_setso o morafe oo o welang fa thase ga taoko ya mugwe pele ga goka phimolwa thiomamiso ya go una morafe wa ngao le setso;" and 35

(d) ka go ntshafadiwa ga karolo-potlana (4) ya karolo-potlana ee latelang:

"(4) (a) Kgogelo-morago ga thhomamiso ya go nna morafe wa ngwao le setso go diragadiwa ka mokgwa wa kitsiso mo teng ga Lakwalo-katsieng hni Pongfensi.  
5

(b) Kitsiso ee kailweng mo karolo-potlaneng (4)(a) e tshwanela gore, fa e ipataganse le\_karoliwana (c), e thamele go gogelwa morago ga thhomamiso, ya lekgotla-taolo la ngoao le setso je le amegang ka gangwe fi go gogelwa morago thhomamiso ya morafe wa ngoao le setso.  
10

(c) Kgogelo\_morago ya thhomamiso ya go nna morafe wa ngoao le setso ee leng karolo ya morafe-mogolo wa ngoao le setso ga\_e\_na\_ga\_ana\_imamra\_a\_morafe-mogolo wa ngoao le setso kgotsa lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso e bille Kgogelo-morago\_efe\_karzi\_efe ya thhomamiso ya morafe\_mogolo wa ngoao le setso kgotsa lekgotla taolo je le okametseng ngoao le setso e ikaegile mo dlameleng tsai karolo 261 le 261, ya molao ono.”  
20

#### Tokafatso ya karolo 18 ya Palomolao 8 ya 2005

4. Karolo 18 ya Molao-mogolo e tokafadiwa jaana –  
25

(a) ka go ntshafatsa karolo-potlana (4) ya karolo-potlana ee latelang:

"(4) Lekgotla la Porofensi la Baetapele ba Ngoao le Setso mine fa po dumeleseza, Lekgotla-taolo je le okametseng Ngoao le Setso le tshwanetse go tsesiwi ka ga go thhomamisiwa ga Kgosi kgotsa Morena”; je  
30

(b) ka go ntshafadiwa ga karolo-potlana (5) ka karolo-potlana ee latelang:

"(5) Go ikaegilwe mo tlameleng ya Molao ono, Tautona a ka pegolola kgotsa go belesetsa nno setabong a kgotsa kgosi ee thhomamisitsweng kgotsa Morena morago ga gp ithera le Lekgotla la Porofensi la Baetapele ba Ngoao le Setso go tsenyeletsa le Lekgotla\_taolo\_je\_le okametseng Ngoao le Setso kgotsa Lekgotla-taolo le ngoao le Setso.”  
35  
40

#### Tokafatso ya karolo 25 ya Palomolao 8 ya 2005

5. Karolo 25 ya Molao-mogolo o tokafaditswe jaana –  
45

(a) ka go ntshafatsa karolo-potlana (1) ka karolo-potlana ee latelang:

“I Losika lwa Bogosi le ka upi mongwe yo o mideba go ka diragatsa karolo ya go nna. [Moinedi ya Kgosilgolo, Mogokgo wa Baetapele ba Ngao le Setsig, Kgosil, Morena, Kgosana, Kgosana, Morena wa Motse a tse a supiwe ka Balosika lwa Bogosi ba ba amegung go latela karolo 18(1) [kgotsa] 19(1) kgotsa 26, go latela maemo a kabong a le gone, fa –

5

a. mithathlami mo maemong a Kgosilgolo, Mogokgo wa Baetapele ba Ngao le Setsig, Kgosil, Morena, Kgosana, Morena wa Motse a tse a supiwe ka Balosika lwa Bogosi ba ba amegung go latela karolo 18(1) [kgotsa] 19(1) kgotsa 26, go latela maemo a kabong a le gone.

10

b. go supiwa ga morithathlami go tsayi maemo a Kgosilgolo, Mogokgo wa Baetapele ba Ngao le Setsig, Kgosil, Morena, Kgosana, Kgosana Morena wa Motse go santsé go sekaselwa go ka mithathlami go latela karolo 18(6) [kgotsa] 26C(3), go tsayi maemo ce kabong a le gone.

15

c. Kgosilgolo, Mogokgo wa Baetapele ba Ngao le Setsig, Kgosil, Morena, Kgosana Kgosana Morena wa Motse, go latela fela ka maemo a ka bo a leng ka teng, a ka mni a bei a se gone mo ukologong ya gagwe ya simolola mo tlise ga rubaka mingwe ni sa akaredwang mo teng ga karolo 26 go feta lobaka lo lo kana ka dikgwedi di le thunaro ka mitha va

20

(i) go okelwa bolwetsi;

(ii) go tsenela Dihmto;

(iii) lebaka lengwe le lengwe je leka fu maledong ga mmogó le

25

30

ib. ka po ntsofatsa karolo potlana (8) lu kiroki-potlana ce latelang:

“8. [Motho yo o thopilweng godarela karolo-potlana (1), a ka pagololwa mo setulong sa Moinedi fa Kgosilgolo, Kgosil, Morena, Kgosana Kgosana Kgosil, Kgosil, Morena, Kgosana, Kgosana, Morena wa Motse a tse a supiwe ka karolwaneng e nnye (i) fa karolwaneng (1), kgotsa fa thoplumophutsi, tse di akantsweng mo teng karolwaneng mo (ii) ya karolo potlana (1) e setse e konosedjawsé, kgotsa rebabaka an rebatsweng mo teng ga karolwaneng mo (iii) ya karolo potlana (1) a sa tisde a le bethbokwa, thomariso nnywe le nnywe e g mo tirisong e th kipolwa ka gagwe fela ka lethba je moitapele yo o matshiwagedi ka fa po kaihweng ka gone mo teng ga karolwaneng nnye (ii) kgotsa (iii) ya karolo potlana (1) ce ztenerisitsweng ka kitsiso mo teng ga I sol walo kaijoup lan Pouyut kgotsa ka lethba mietapele a le kaihweng mo karolwaneng e nnye (iii) ya karolo potlana (1) go simolola nro ya gagwe.”

35

40

45

## Ntshafatso ya karolo 6 ya Palomolao 8 wa 2005

6. Karolo ee latelang e ntshafatso jaana karolo 6 ya Molao Mogolo:

### "Palo ya makala a makgotla-taolo a ngao le setso

6. Tautona o tshwanelo go tlbothhomisa, ka go salo morago mokgwa-palo oo ka fa moloung, palo ya makala aa mo teng lekgotla tando lengwe le lengwe, a tseile rsia tsamaiso nngwe e e kabong e rebotsweng ke Toma go a ka ga karolo 3(2)(a) ya Palomolao 41 of 2003 le palogotlo ya bathlo kgotsa palo ya dirulo tse di: dumelletseng tsa ditona kgotsa diunagadi tsa morafe wa Ngao le Setso. [Palo eo ga ea tshwanela go feta 30.]".

## Tshomelo ya Kgaolo 3A go Palomolao 8 wa 2005

7. Molao-mogolo o tokafadiwa ka go semeli si morago ga Kgaolo 3. Kgaolo ee latelang:

### "KGAOLO 3A MOGOKGO WA KETELELOPELE YA NGOAO LE SETSO

#### Tlhomamiso ya bogokgo jwa morafe wa ngoao le setso

- 26A. (1) Morafe-mogolo wa ngoao le setso o tlhamiwa ka ditisa molao jaaka makantswe mo karolong 28(9)(c) ya Palomolao 41 ya 2003.
- (2) Mo lobakeng lwa kgwedi tse thabaro morago ga loso lwa kgosi kgotsa kgosigatlji jaaka go akantswe mo karolong 28(2)(c)(ii) ya Molao-palo 41 wa 2003. Tautona o tshwanelo, ka kitsiso ee akateditsweng mo *Lakarib-kitsilong Am Pungfuzi*, go itsise Sechaba gore hogosi kgotsa bogosigadli jwa maloba bo setse bo fetogile go nna morafe-mogolo wa ngoao le setso ga ya ka fa tlamelong ee unakilweng ya karolo 28(9)(c); kwa ntle le sa kgosi kgotsa kgosigadli e ka bo e hulere pele ga go tsena tirisong ga Molao-Tokafatso, wa 2016, kusiso eno e tshwaqnela go phasaladiwa mo lobakeng lwa dikgwedi di le thataro go iswa mo letheng lwa simologa ya Molao Tokafatso wa 2016.
- (3) Kwa ntle ga Kgosi kgotsa kgosigadli ee akantsweng mo karolong 28(9)(c) ya Palomolao 41 wa 2003, go gona morafe wa ngoao le setso oo tlhomamiseng oo dumelletseng go ka dira kopo ya go ka tlhomamisiwa go nna morafe-mogolo wa ngoao le setso.

### Kgogelo-morago ya tlhomamiso yo go ma morafe-mogolo wa ngoao le setso

- 26B. (1) Kgogelo morago ya tlhomamiso ya gona morafe-mogolo wa nqao le setso e ka una ya re, fa go ikaegile mo karolong-potlana fa ya tsewa tsa feia fa bengolo ba morafe ya ngoao le setso ee welang fa tlase ga tikkologo ya semoluo ya morafe-mogolo wa ngoao le setso ee amegang e ka ispa Tautona go gegelo morago tlhomamis e ye morafe mogolo wa ngoao le setso wa bone; seno se ikaegile mo guteng kopo eo e tsbwaneise go trimaya minogo le mabakat na tlwosang go dirwa ga yonte. 5
- (2) Tautona o tsbwaneli gore pele a tsava tsbwetsu go luula karolo potlana (1), a dire gore go simololwe diphutiso ke MEC gore gonle go kgone go tlhathobiwa fa gona le tsbusunetso e e lekaneng gaka tisa Kgogelo morago ya tlhomamiso ya morafe mogolo ngoao le setso. 15
- (3) (a) Kgogelo-morago ya tlhomamiso ya morafe-mogolo wa ngoao le setso e tsbwaneise go dirwa ke Tautona ka go tlathliela kusiso mo *Lokwadi-Etizang West Province*. 20
- (b) Pele ga kgogelomorago ya tlhomamiso ee akantswen r mo karolwaneng (a) Tautona e tsbwaneli go terisani le Lekgola la Porofene le Bacapele ba Ngoo le Serso, mmogo le morafe mingwe le mongwe oo ka amegang le tsweledipele ba bengolwane ba ngoao le setso ba eleng karolo ya morafe-mogolo wa ngoao le setso. 25
- c Tautona a La Isla MEC go tsweledisa dtherisanu the di umakilweng mo karolwaneng (b) go ka tlhithhomisa lobaka lwa nako le dtherisano tse di ntseeng jahodi kakonsediwang mo go kene. 30
- Kgogelo morago ya tlhomamiso ya morafe-mogolo wa ngoao le setso 35
- a e tl a una ka gaingye fela le tlhomorago tsu go tlholodiwa ga lekgotla-nuslo je le okametseng ngoao le setso;
- (b) ga e kida e ama tlhomamiso ya morafe ya ngoao le setso ka nosi ee nnileng karolo ya morafe-mogolo oo wa ngoao le setso pele ga Kgogelo-morago ya tlhomamiso ya morafe-mogolo wa ngoao le setso, ha fela morafe eo ya ngoao le setso e ntse e bolokile ditlhokego tsu tlhomamiso jaaka di alkantswe mo karolong 3 ya Molao ono. 40
- 45

- (5) Kitsiso ee umakilweng kwa karolo-potlaneng (3)(a) o tshwanetse, gore e ikategile mo ditlameleng dingwe tse di mabapi le Molao ono, go supa ditlamorago tsa semola, tsa tiragatso le tse dingwe ka nthia ya Kgogelo morago ya thomamiso ya mogafe-mogoko wa ngoao le setso, gni tsenyeleisa, fa gedgongega, le nechetsa ya dithoto, dikadimo mmegi le tsamai le dikwalu tse dingwe tsa morafe mogoko wa ngoao le setso oo tsholotsweng.
- (6) (a) Thomamiso ya mogafe-mogoko wa ngoao le setso o tshwanerse go gegeglwa morago fa go laerswe jaalo ke kgotla tshekely.
- (b) Tautona o tshwanetse go dirakitsiso mo *Lophotis fischeri* kua *Pygargus* ka ga kgogelomorago ya thomamiso jaaka go laerswe ke kgotlatshieko.
- (c) Kitsiso ee akantsweng mo karolwaneng (5) o tshwanetse go supa ditlamorago tsa semola, tsa tiragatso le tse dingwe ka nthia ya kgogelomorago a thomamiso.
- (7) Tautona a ka nna are, fa a latetsa ditlamelo tsa karolo 31 ya Molaoono, a rebola melawana ee mabapi le tsamiso ee tl dirang kgontagalo ya nako ee lekanteng dithensano tse di lebeletsweng mo karolong eno.

20

25

### Thomamiso ya Mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso

- 26C.** (1) (a) Setulo sa go nna Mogokgo wa baetapele ba ngoao lesetsa se iharniwa ka go ditusa molao jaaka go akantswe mo karolong 28(9)(c) ya Palomolao 41 wa 2003.
- (b) Setulo sa go nna Mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso se se iharnilweng go latela molao, kgotsa se mothathlhami mongwe mo go sona, se tshwanetswe go dulwa go latela ditlamelo tsa karolo eno.
- (c) Kwa ntle ga mo mabakeng aa umakilweng mo karolwaneng (5) le (b), hi go motho, go ntse go tsemilechetsa moetapele mongwe fela oo thomamisisweng wa ngoao le setso, yo o ka dirang kopo ya goka iharnamisiwa go nna mogokgo wa baetapeleba ngoao le setso.
- (2) Nako nngwe le nngwe fa setulo sa kgosi kgotsa kgosigadi se fetogela go nna sa mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso jaaka go akantswe mo karolo-potlaneng (1)(a) kgotsa mothathlhami wa mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso o tshwanetse go supiwa jaaka go akantswe mo karolo potlaneng (1)(b), mine go tsemingwa tirisong tsamiso ee lateking

30

35

40

45

1. Losika lwa bogosi je le amegang le tshwanerse, gore mo lobalieng je le sa fediseng pelo mitaggo ga go noa gone ga thokego ya gore setulo sa mogolgo wa ngoao le setso se pejwe, inme go nse go ikuegilwe mo melkong ya setso le meetlo le mo dirlameleng tsakatolo potlum (7) – 5
- (i) go supiwe motho yoo tshwanerwung go ya ka melao ya setso le meelio go ka tsaya maemo a mogolgo wa baetaapele he ngoao le setso, go nse go etswe rhoko gore a mabaka za omakilweng mo karolong 26D(1), kgotsa 26E(1)(1), kgotsa 26F(14)(a), (c), (d) kgotsa (e) amu motho no jang, gape 10
- (ii) le go dira kopo kwa go Tautona ya go tlhomamisa mattha yo o supilweng go ka diafa setulo sa mogolgo wa baetaapele ba ngoao le setso ee putilweng ke – 15
- (aa) dinhiltsce di ka ga motho yo o supilweng go pagtutu setulo sa mogolgo baetaapele ba ngoao le setso, gape 20
- (bb) mabaka a go supiwa ga gagwe pakha mogolgo wa baetaapele ba ngoao le setso.
- (iii) Pa go ka direga gore tlhomamiso va madhlathiam e nne ya setulo se se ntseng se le gone sa mogolgo wa baetaapele ba ngoao le setso Tautona o tshwanela gore a tlhomamiseng gore a morafe-ongole wa qipan le setso one o sa nse o le gone kgotsa jing. 25
2. Nadaa angwe le tugwe fu Tautona a tlhomamisa mogolgo wa baetaapele ba ngoao le setso, o tshwanerse go – 30
- (a) piasalatsa kitsoo mi *Lekgotla-Eitarang* fra *Pengar* mo gone a tlhomamisang motho yo o jaka mogolgo wa baetaapele ba ngoao le setso 35
- (b) rebolt lokwalo-tshupo le le tlhomamisang motho yo oq nme
- (c) a ntsise Lekgotla la Profensi sa Baetaapele ba Ngoao le Setso minogo le Lekgotla ba Bosetshalba ka ga tlhomamiso eo. 40
3. La go na le bopaki kgotsa ngongorege ya gore go supiwa ga motho go nra mogolgo wa baetaapele ba ngoao le setso ha ga tsarnaisiwa ka go latela melao ya setso le meetlo, Tautona o tshwanerse gore – 45

- (a) a dire gore go tlhatlhelwa dipathisio tse di tlai tsamaiswang ke setlhophha sa dipathisio ee thomilweng ke Tautona e e tsenyeditseng, bonnyu, lekala le le est le Lekgola la Porofensi la Baetapele ba Ngoao le Setso, gore ba tlai ba neele Tautona pegelo ee tlhalosang fa go supiwa ga motho yo o maleba e dirilwi go latelwa melio ya setso le meetlo mme fa go sa nna jaalo, e bontshe gore ke motho ofeng you o ka supiwaing; mme
- 5
- (b) e tshwanetsi, gore fa diphitlhelelo tsai setlhophha sa dipathisio di kayang gore go supiwa ga motho yo o utakilweng mo kacolo-potlaneng (2) e ne e sa tsamaisana le melio ya setso le meetlo, go ronelwe pegelo e go akantsweng ka ga yene mo kacolwaneng (a) kwa losikeng lwa bogosi go ka tshwadla.
- 10
- (5) Tautona a ka nna a re, fa a setse a sekasekale pegelo ya setlhophha sa dipathisio immogo le ditshwaelo tsai losika lwa bogosi, mme a sa ikgattolosa karolo-potlana (3) a thomatis e motho go nna mogokgo wa baetapele le ngoao.
- 15
- (6) Tautona a ka nna a re, a ntse a tsiamagantsbirse le ditlamelo tsai karolo M1, a rebole metawani ee malbapi le
- 20
- (a) dipathisio tse di akantsweng mo karolong eno; mme
- 25
- (b) mokgwa wa tsamaiso oo tlai salwang morago fa go supiwa mogokgo wa baeteledipele ba ngoao le setso mo mabakenq a fa melio ya setso le meetlo e sa dire tlamelo malbapi le tsbupo ee ntseng jaalo.
- 30
- (7) Dinttha-kgolo tse di latelang di tshwanetseng go dirisiwa nako ungwe le nngwe fa mothatlhami wa setulo sa mogokgo wa baeteledipele ba ngoao le setso a tshwanedi go se pagama jaaka go akansatswe mo karolo-potlaneng (1)(l);
- 35
- (a) lemorago je le iponagaditseng ka go nna ga setulo se se ntseng jaalo sa boetapele mo teng ga morafe oo amegang;
- 40
- (b) lemorago je le iponagaditseng ka kamogelo ya boetapele mo teng ga morafe oo amegang;
- 45
- (c) lemorago la ditiro le dithata tse di lebaganteng le setulo sa boetapele go latela melawana ya setso le meetlo ee itsagaleng mo teng ga morafe oo rileng;
- (d) go tswelelepele go nna teng ga ilhomamiso mo morafeng kgotsa merafeng jaaka morafe-mogolo wa ngoao le setso; le

|     |  |    |
|-----|--|----|
|     | (c) kemonegoro je le ihupikong le fâ e kâma la   |    |
| 91. | a) bereteladpelk la tsale go latela melawana ya setso ye metilo ya morafe mogoko wa ngao le setso, miningo kigotsa, kwa nile go tsaya karolo ya setso ga morafe mo go tlhotlhemisweng kgotsa rutubata mongwe matla moetapelle katora   | 5  |
|     | b) baetapelle ja bu tlhopilweng go latela melawana ya setso kgotsa metilo ke morafe eo amegang, moetapelle a bera tlhopiwa.  | 10 |
| 92. | La go ma le bopaki ligotia ngongorege a gore morhatlhami mo setulong sa mogokgo wa baetapelle ba ngoao le setso ga a filhelele dlinlhakgolose di laerswing uno karolo potlameng (5), lauerna o shwanetsce go dua gore partisise e dlinagadi a mine ditlamelo tsu (3), (4) and (5) di tswengwe mo tuisong La diphetego tse di tlhotlegung za ntla ya mabala a partisise enz.      | 15 |
| 93. | (a) Nako ringwe le ringwe fa moetapelle wa ngao le setso yo mogolwane a tlhomamiswra jaka mogokgo wa baetapelle ba ngoao le setso, sento sa moetapelle yo o mogolwane wa ngao le seno se mita lolea.   | 20 |
|     | (b) Setulo se se lolet sa moeteladipelle yo mogolwane wa ngao le setso jaka se akantswe mo karolwaneng ja se ka, la go ikaggilwe go karolwana (c) mine mo teng ga lobuka lwa mudatsi ude 90 a go nna lobuka ga sena, nra sa dulwa la tsela ya go tlhomamisiwa ga mithlo yo mongwe jaaka moetapelle yo mogolwane wr ngao le setso go latela ditlamelo tsu karolo 18 ya molao uno. | 25 |
|     | (c) Nako ringwe le ringwe fa tlhomamiso ya morafe-mogoko wa ngao le setso e gogelwa morago go ianh karolo 26B ya Molao uno, kgogelwengco e thare la gangwe fela ya una le ditlamoragi tse –  | 30 |
|     | i) mogokgo wa baetapelle la ngao le setso voo tlhomamisweng o dia bocia kwa setalang sa moetapelle yo mogolwane se a neng a se chuse pele ga a ne a ka tlhomamisiwa go nna mogokgo wa baetapelle ba ngoao le setso; le   | 35 |
|     | ii) go gogelwa morago ga tlhomamiso ya moetapelle yo mogolwane jaka go umakilwe mo karolwaneng (b).  | 40 |
|     | (d) Morho yo tlhotnamiso ya gagwe go ma moetapelle yo mogolwane wa ngao le setso e pogetsweng morago jaka go akantswe mo karolwaneng (c)(ii) –   | 45 |

- (i) o rola marapo a ditiro, botaya lato, tshwanelo, malkarbelo le dislhamelo tsotthe tse di tsamisanan; le setolo se se mabapi le moetapele yo mogolwane wa ngoao le setso;
- (ii) o bla cweelkpele go amogela nuelo le melemo ee golaganngwang le setulo sa go nna moetapele yo mogolwane wa ngoao le setso go fitlhela loso la gagwe; le gore
- (iii) ga a sa tlhole a na le tetla ya go amogela ditlhapiso dife kgotsa a dife kgotsa ditketletso jaaka go akantswe mo Molaong wa Brullbotihomisi po bo Ikemetseng jwa Dituelo tsa Badiredi ba Puso wa 1997 (Palomolao 92 wa 1997).
- (10) (a) Mongwe le monwe yo a tlhomamisusweng go nna mogokgo wa baetaledipele ba ngoao le setso a ka leboga tiro jaaka moetapele fa a dira jaalo ka go romela lokwalo lwa go rola marapo go lantona.
- (b) Mogokgo wa baetaledipele ba ngoao le setso yo o lebogileng tiro o tshwanela ka gangwe fela go tlhoboga, go tuga ka lelbala le a febogileng tiro ka long, dituelo dife kgotsa dife, ditlhapiso, melemo le dislhamelo tse di amagangwang le setulo sa baetapedele se o neng a se dutese pele ga a rola tiro.
- (c) Mogokgo wa baetaledipele ba ngoao le setso yo o lebogileng tiro ha a na teda ya go dira kopo-gape ya go tlhomamisiwa jaaka mogokgo wa baetapedeleba ngoao le setso.
- (d) Nakon nngwe le nngwe fa mogokgo wa baetapedeleba ngoao le setso a leboga tiro jaaka go akantswe mo karolo podaneng eno, setulo se se maleba se nna lolen mme se tshwanewa go dulwa go latela ditlamelo me di mabapi tsa Molao ono, go ntse go etswe tlhonthla ya goze go leboga tiro ha go ame tlhathamano go ya ka melawana ya setso le meetlo ya morafe oo rileng.
- (11) Motlo mang kgotsa mang yo o sa tlhomamisiwang go nna mogokgo wa baetapedele ba ngoao le setso jaaka go akantswe mo karolong eno, fela a iticile moetapele o ntseng jaalo o molato wa tlolomolao mme tshwanela gore fa a sena go bonwa molato wa teso kgotsa wa kgolegelo oo sa feteng dingwaga di le tharo.

#### Kgogelo-morago ya tlhomamiso ya mogokgo wa baetapedele ba ngoao le setso

- 26D. (1) Tlhomamiso ya mogokgo wa baetapedele ba ngoao le setso, e ikaegileng mo dikarolo podaneng (2), (3) le (4) –

e tshwanela go gogelwa morogo fa –

- i. a kile a bonwa modiso wa tlolomolao e e nang le kadholelo a kgolegelo e e setang dikgwedi di le 32 kwa ntle ga tsbonto ya tefor.
- ii. e bonwa a sa itekeneli mo tlhaloganyong kgotsa a tlakane tlhogo ke Kgotsa-Tshekelo; kgotsa
- iii. a sa thole a agile saruri ma tukedigong ya lekgotsa rado je le okatsetseng ngao le setso; kgotsa

e ka gogelwa morogo fa –

- i. fa a tlotswe mo setleng go latla medio wa muriishi, kgotsa

ii. a tlodile mudawana wi, setso le meeloo,

motlose ga mabaka aa tlhottheletsang Kgogelo-morago ya tlhomamisse minne

- c. e tshwanela go gogelwa morogo fa go baetswe jaalo ke Kgotsa-Tshekelo

a. Nako ringwe le ungewe fa mabaka a umakilweng karolo potlaneng (1) a tlhaga fa pele ga losika la bogosi, losika lwa bogosi le tshwanela gore mo lobakeng lo lo ka fediseng pelo le go a ka lephata je le maleba li setso, lo itsise Tautona yo o amegang le baeteledipele ba bagolwane ba ngono le setso moteng ja mafale mogolo wa ngao le setso ka ga dintlla ka ga mogokgo yoo wa baetempole ba ngao le setso le dintlla ise di lebagatieng le mabaka aa beibweng aa kuilweng mo karolo potlaneng (1)

b. Nako efe kgotsa eri fa mabaka aa umakilweng mo karolo potlaneng (1)(b) a fa tlhotselelong ya losika lwa bogosi, losika lwa bogosi le ka roloetsa Kgogelo-morago ya tlhomamisse ya mogoloko wa baetapeleba ngono lesesetso minne le tshwanerse go reboleha Tautona mabaka a thofioetsu ee ntsetseng jaalo.

a. Fa Tautona a itsitse ka go noa gone ga mabaka mangwe aa umakilweng mo karolo potlaneng (1)(a), Tautona o tshwanetse gteo fa a sena go iiberisanya le MEC e bale a tkaegile mo dikarolo-potlaneng (4) le (5), a gogele morago tlhomamisse ya mogokgo wa baetapele ba ngonole setso yoo amegang.

- (b) Fa Tautona a itsitwe ka go nna gone ga mabaka mangwe za umakilweng mo karolo-potlaneng (1)(b); Tautona a kare morago ga go rberisanya le MHG yoo u kailweng mo karolwaneng (a) mme –
- (i) morago ga go ekaseka dutha tse di umakilweng mo karolo-potlaneng (2)(a); mme
- (ii) mo go nang le kgongaglo, morago ga go sekasekiwa thetlociso efe kgotsa efe le mabaka na akantsweng mo karolo-potlaneng (2)(b).
- a ka gogelwa morago tlhomamiso ya mogokgo wa baetapeleba ngoao le setso kgotsa a gana go gogela morago tlhomamiso eo. Fa Tautona a ka gana go gogela morago tlhomamiso eo, o tshwanerse go clamela mabaka a gagwe ka gokwaleli losi a lwa bogosi.
- (b) Fa Tautona a gogela morago tlhomamiso ya mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso, o tshwanerse go –
- (a) dira gore kitsiso ee nang le dutha tse dikga go mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso mmogo le lotha le ka lona Kgogelo morago eo e dia diragadiwang ka lone di phasahidiwe mo *Lekgotlo-kitsiso bei Pame* no, le gore
- (b) a itsise ba losika lwa bogosi mmogo le mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso ka ga Kgogelo morago eo.
- (c) (a) Fa go na le bopaki kgotsa ngongorego ee reng –
- (i) kgogelo-morago ya tlhomamiso ya mogokgowa baetapele ba ngoao le setso ba ea ikaege mo mabakeng ape a a adilweng mokatolo-potlaneng (f);
- (ii) dutha tse di lisitsweng fa tlase ga tlhikomelo ya ga Tautona go tsamsana le karolo potlano (2)(a) di ntshitswe ka go tlhoka boikanyego; kgotsa
- (iii) tlhotlotso e e dirilweng ke ba losika la bogosi jaaka go akantswe mo karolo-potlaneng (2)(b) e dirilwe ka go tlhoka boikanego,

|      |  |    |
|------|--|----|
|      | Tautona o tshwanelo go dia gore go mne le dipathisiso tse di<br>tha tsumaisiwaang ke setlhophia sa dipathisiso se se tlhopilweng<br>ke Tautona mme se rsenyeltsa bomme, lekala le le esi la<br>Lekgola la Porofensi la Baetapele ba ngeao le setso, go<br>tlamela pegelo go Tautona le go kaya ditlhodloetsotse tse<br>dimatlapi le go kogelotse tse tsumaisiwaang ke setlhophia<br>ya mtho<br>yo o amegang e dirlwé go latela mabaka na adlweng mo<br>karolo potlaneng (1), kgotsa lesedi je le tlisisweng mo<br>tlhokomileng ya ya Tautona le tlisisweng ka go tlhoka<br>boikanyego kgotsa nya, kgotsa tlhobetsotse ya losika lwa<br>bogosi e tlhoktle boikanyego. | 5  |
| iv   | Pa pegelo ya setlhophia sa dipathisiso e supu gore   | 10 |
| i    | Ekgelotse tsumaisiwaang ke setlhophia ya mtho wa<br>baetapele ba ngeao le setso ha, a tsumaisiwaang ke latela<br>ape a mabaka na adlweng mo karolo potlaneng (1);  | 15 |
| ii   | lesedi je le Leilweng fa pele ga tlhokomileng ya<br>Tautona le tlisisweng ka go tlhoka boikanyego<br>kgotsa  | 20 |
| iii  | tlhobetsotse ya losika lwa bogosi e dirlwé ka go tlhoka<br>boikanyego,   | 25 |
| v    | Tautona o tshwanelo go tlamela pegelo go losika lwa bogosi<br>go tshwanelo mme losika lwa bogosi le tshwanerse go tlamela<br>Tautona ka tokwalo lwa ditshwaelo mo teng ga malatsi a le<br>60 gosituledla. La ketla le tlamela eo e ditlisisweng ka<br>loma.  | 30 |
| vi   | Tautona a kare, morago ga go sekakha pegelo ya setlhophia<br>sa dipathisiso mmoggo le ditshwaelo tsa losika lwa ngeao  | 35 |
| vii  | a gantle go gogela morago tlhomamiso ya mogoloko<br>wa baetapele ba ngeao le setso fa lesedi je le<br>rebotsweng kgotsa tlhobetsotse tse di dirlweng ke<br>losika lwa bogosi di tlisisweng ka go tlhoka<br>boikanyego, kgotsa  | 40 |
| viii | ka tsela ya kutsiso mo <i>Lasiurus kuhlii</i> mo <i>Ponyrus</i> a<br>ruerfase. Kgogelotse tsumaisiwaang ke setlhophia ya mtho wa<br>baetapele ba ngeao le setso, ka nthla ya phimolwa, mogoloko wa<br>karwe a buseditsweng mo maemong a gagwe go tloga<br>ka lothla le tlhomamiso e ne e gogetswe morago ka<br>longe.  | 45 |

- (6) Fa tlhomamiso a mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso, losika lwa bogosi le tshwanerse go supa motlhathlathi go latela ditlamelo tsu karolo 26C ya Molao onto mmoko le melawata ya setso le meero kgotsa le kare fa le ikaegile mo karolo-potlaneng (Lekoko) supa motlapelwa nama-o-sa tshwetse jaaka go akantswe mo karolong 25 ya molao onto.

#### **Go tlhamiwa ga lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso**

- 26E.** (1) (a) Ka gangwe fa morafe a noa motafe-mogolo wa ngoao le setso ka go tseenngwa mo tirisong ga molao jaaka go akantswe mo karolong 28(2)(C) ya Molao 41 wa 2003, motafe mogolo oo go tshwanerse gore, o ikzege ka karolo potlana (2) go tlhamiwa lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso.
- (b) Lekgotla taolo je le okametseng ngoao le setso le tshwanerse go tlhamiwa mo teng ga lobaka lwa ngwag go tloga fa tshimelogeng ya Karoloso-Molao, 2016 kgotsa, fa ele gore gomma morafe ga morafe-mogolo go tlhe jaalo ka go tseenngwa mo tirisong ga molao morago ga tshimololo ya Karoloso Molao, 2016, mo teng ga lobaka je le dzang ngwag go tloga ka lethla je o nnileng morafe mogolo wa ngoao le setso; Tautona a aka nno a atolosa lottha lo lomtseng jaalo ka go tsema katsigo mo *Lekoko-kitsieng bua Pangwi* ka lobaka lo lo sa feteng ngwaga ise pedi.
- (c) Mo tlase ga mebaka mangwe le mangwe fa morafe mogolo wa ngoao le setso o nnileng morafe oo ntseng jaalo ka ntlla ya go tseenngwa mo tirisong ga molao pele ga go phasaladiwa ga mokgwa-palo oo akantsweng mo karolo-potlaneng (2), lobala lwa ngwaga lo tlh similoga go dog ka lethla lwa phasalarso ya mokgwa-palo oo.
- (2) (a) Lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso lo nala Makala aa minwaiwa jaaka fa tlhotlhonisitswe ke Tautona ka go dirisa mokgwa-palo oo phasaladitsweng ka go tlhatlhela kitsigo mo *Lekoko-kitsieng bua Pangwi* morago ga a sena go retsana le –
- (i) mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso;
- (ii) lekoko je le nang le makala a losika lwa bogosi zu kailweng a a sa feteng tlhamo; mmo le

- (ii) 5 Iekoloh je le mang maloko a a sa feten 20 baetapele bagolvane ba ngono le setso a a lenu fa ilase ga morafe-mogilo wa ngono le setso a a kaiweng ke baetapele bagolvane ba ngono le setso ba bangwe mo gare ga hont;
- Mokwa palo o tshwantse go phasaladwa mo *Lekgotla-karolong-fan Paronya* mo teng ga lobuka kwa dingwaga di le pedi go thlog ka lothlo lo Katolose Palomolos, 2016 le simusogileng ka lesiai (3) feta mowu fa mokgwa palo misingwe le mongwe oo o mabapi lekgotha-table je le okametseng ngono le setso o ka relolwa go sala morago molao wa bosesimba, o ka sunsa mokgwa-palo oo alkamiseng mo karolong eno nime setsopegi sa lekgotlatso lec je le okametseng ngono le setso ie thi tshaneli go diragata le tlhokego tsu mokgwa-palo wa bosesimba Fa go feta mowu mokgwa-palo wa pofensi o tshwana le o mongwe oo chiswang wa bosesimba, lekgotha-table lec je le okametseng ngono le setso ie thi kaiwa le ipopaguruse go latela mokgwa-palo wa bosesimba.
- (b) 10 Bonnye bongwe-tharong jwa Makala a lekgotha-table je le okametseng ingsae le sets omo tshwantse go inna basadi; Fa tlhokego eno e sa kgone go ka bidokiwa Tautona a kare, morago ga a sena go tlhomimisa lekgotha-table je le okametseng ingsae le setso, a tlhophomiso palo-modelwane ee kwa ilase rno lekgotha-table lec je le okametseng ngono le setso.
- (c) 15 Bokala jwa lekgotha table je le okametseng ngono le setso aha da hupega panu
- (i) 20 60% ya baetapele bagolvane ba ngono le setso ba batlhommisuweng, ditoma kgotsa ditonqadi mmogo le makala a morafe wa ngono le setso oo tlhopilweng, go ikiegibwe mo karolong-potlana (3) mme bele go latetswe setso sa morafe, ke mogokgo wa baetapele ba ngono le setso, eleng kala qo ja ka asem si gepe se gi tlhophomiso modulasetufo sa lekgotha je le maleba, go ntse go tselwe tsia tlhokego ya goitshumaganva gothlelele le korolwana (by) le
- (ii) 25 40% ya makala a a tlhopilweng go latela karolwana (f).

- (d) Go supiwa ga makala a lekgotla taolo je le okametseng ngoao le setso jaaka go akantswe mo karolong eno go tshwanetse go. Enon edwa pele ga ba ditlhapiwa go nna makala jaaka go akantswe mo karolong eno, nime mama a bau ka supilweni go ona makala a tshwanetse itsagadiwa. Go tlhapiwa ga makala a lekgotla taolo je le okametseng ngoari le setso go tshwanetse go diragla mo teng ga lobaka lwa malatsi ale 21 nna a makala au supilweng a sena go itsagadiwa.
- (e) Morafe mogolo wa ngoao le setso o tshwanetse gore mo teng ga malatsi ale 21 pele ga loitha lwa ditlhopo, o rehole mama a maloko au setseng a supilwe go ka tlhapiwa go Taurema yo o amegang.
- (f) Lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso lengwe le lengwe je le welang mo tikologong ya morafe mogolo wa ngoao le setso oo amegang, o tshwanetse go tlhopa morho a le umongwe got-wa Makaleng aa setseng a tlhopilwe a lekgotla-taolo eo, go direla jaaka lekela ka mo go umakilweng ka gone mo karolwaneng (c)(ii), sa palo ya batho ba ba tlhopilweng e le ka fa tlase ga palo ya Makala aa akantsweng mo karolwaneng (c)(ii), lekgotla-taolo la ngoao le setso lengwe le lengwe le tshwanetse gore ka golkelekana ga palogothie ya makala a lekgotla taolo lengwe le lengwe, le tlhope palo ya batho ee tlhokegang go tswa mo makaleng a a setseng a tlhopilwe a lekgotla taolo leo. Go feta fao, sa palo ya batho b aba tlhopilweng ke makgotla-taolo a ngoao le setso ba tshwanat-e go tlhopa mo gare ga lone palo ya batho ee akantsweng mo karolwaneng (c)(ii).
- (3) (a) Pele go ka supiwa jaaka go akantswe mo karolwaneng (c)(ii), losika lwa bogosi je le amegang le tshwanetse go tshwava kemedi go tswa mo gare ga makala a lekoko je le seng ka fa tlase ga tlhano nime le sa fete Makala a 10 ee tla thusang go supa.
- (b) Go supiwa ga makala aa akantsweng mo karolo potlaneng (2)(c)(i) ke mogokgo wa baetapele ba nyoo le setso e ekaegile mo tumalanong-mmogo le lekola je le umakilweng mo karolwaneng (a).

|     |     |   |    |
|-----|-----|---|----|
|     | (c) | Fa go sena tumallato-mmogo ee umakilweng mo karolwaneng (d), mogokio wa baetapele ba ngoao le setso o tshwaneli go rebola manta a barba ba ba neng ba tshwadwe go ka supiwa ge Tautona oo amegatig mme Tautona ene o tshwanetse gore moragega a sena go itnra le moetapele oo nseug pado mmogo le lekoko je le umakilweng kwa kandwaneng (d), a supo pado ee bailegang ya makala jaka go alzai we mo karolwaneng ? e 1. | 5  |
| (4) | (a) | Ioilha lwa mlova makala a lekgotla-taolo je le okamerseng ngoao le setso, go sa tsenvidise mogokio wa baetapele ba ngoao le setso, igi le fete dingwagi di le illino mme tshwanetse go tshanya mamego le ioilha lwa mlova makala a lekgotla la Brossimba  | 10 |
|     | (b) | Goo supiwa ga makala go hicta la rolo-potlana (2)(c-i) go tshwanetse go komosi diwa bonnye dilgwedi di le fito pele ga hethutka jwa ioilha lwa mlova makala a lekgotla-taolo.   | 15 |
| (5) | (a) | Tautona o tshwanetse, ka go dira katsiso mireng ga <i>Lobularia kirkii</i> le <i>Panzeria</i> ee maleba mune a malanise le Molao omo, a thiontumise lekgotla-taolo je le okamerseng ngoao le setso ee lebaneng le metafe-mogoko oo wa ngoao le setso mme a usagase nikodogo ya semedio ya one.  | 20 |
|     | (b) | Iatsiso ee umakilweng mo karolwaneng (a) e tsentse manta a makala a lekgotla taolo.   | 25 |
| (6) |     | Lekgotla taolo je le okamerseng ngoao le setso le epela piso kwa lifelong lekgotla je gyi dulang mngokgo wa baetapele ba ngoao le setso kgotsa lwa meshareng wa tsumaiso ya lekgotla-taolo je e riling.   | 30 |
|     |     | Palo bonnye va kopana va lekgotla-taolo je le okamerseng ngoao le setso e tsenvidise bogido ba palogotlhé va makala a lekgotla-taolo.   | 35 |
| (7) | (a) | Lekgotla taolo je le okamerseng ngoao le setso le tshwanetse go kopana ga mngwe kgedi tse pedi dingwe le dingwe Fa Mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso a sena go dumallana le Tautona, a ka epa piso e mngwe gape ya thalleiso a ka tina e e ntseng felik kgotsa ya bothokwa jo bo riling va lekgotla taolo.   | 40 |
|     | (b) | Lekgotla taolo je le okamerseng ngoao le setso le tshwanetse go kopana ga mngwe kgedi tse pedi dingwe le dingwe Fa Mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso a sena go dumallana le Tautona, a ka epa piso e mngwe gape ya thalleiso a ka tina e e ntseng felik kgotsa ya bothokwa jo bo riling va lekgotla taolo.   | 45 |

- (b) Mogokgo wa baetapele ba ngono le setso a ka nna a kopama g nngwe mo ka ngwaga le baetapee bottlie baba golwané ba ngono le setso baba welang war lise ga twetapele iwa gagwe.
- (c) Dirlamelo tsu karolo 13(2) le 14 ts molao ono di tla tseongwa mo tvisong mo dikopanong tsotthe tsu lekgotha taolo je le okametseng ngono le setso.
- (10) Mogokgo wa baetapele ba ngono le setso o tshwanetse, ka nthlu ya mabala a go epa pitso ya bottliokwa, go rebola kitsiso mo Nakong ya matsatsi ui seng kwa tlise ga a le supa go makala a lekgotha-taolo je le okametseng ngono le setso.
- (11) Lekala la lekgotha-taolo je le okametseng ngono le setso le tshwanetse go pagologa setulo fa
- (a) a khutla go nna meagi wa Afrika Burwa;
- (b) Fa a burwa molato wa tlolo molao mmie a atbolelwá kgolegelo go feta díkgwedi dile 12 go se tshomo ya refol;
- (c) Fa a rebola kopo ya go roka tiro;
- (d) Fa a bonwe a sa itekalela tlhaloganyo kgotsa a tibakane tlhogo ke kgotsa tshckels;
- (e) Fa nako e lekale le e supetsweng kgotsi le e tlhopersweng, go itaegile mo maemong, e setse e fedile;
- (f) Fa tshwanologile go hiteka katolo-potlana (1d);
- (g) Fa a sa tlhole a ditla kwa tikologong ya semasho ya lekgotha-taolo; kgotsa
- (h) Fa ele lekala je le supilweng mme tlhomanniso ya gagwe ya go nna mostapele wa ngono le setso e be e gogelwa morago.
- (12) Fa lekala la lekgotha-taolo je le okametseng ngono le setso le tlholafala kgotsa pagologa setulo sa gagwe pele ga nako e a e baletsweng mo setulong, phatla eo e tshwanetse go kwalwa ka ee umalikweng mo karolo-potlaneng (2)(c)(i) kgotsa (ii), ka mo maemong e leng ka gone, mo teng ga malatsi a 30 go tlouga ka nako e se onileng gone.

- (13) Fa modlo yoo o thuplweng po tlarse phada mo lekgotleng tido maha go akanswe mo karolo-potlaneng (12), a retse a tschwarietse go matlhathiamileng sebaka sa bolita bwa tiro lo tseng lo le lekgotleng.
- (14) Modlo gata dumelwla go tlhopiwa ligotsa go supwa jada lekgotla la lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso ta modlo yoo:
- (a) e-e moragi wa Afrika Brivua;
  - (b) r le fa dase ga dingwaga di le 18;
  - (c) r botwe molato wa tholemedio more a alloetsweng egolegelo go teta cibywedi di fata 17 go semtschomo ya telor;
  - (d) a reteletswe ke go iharabedogedisa tuiso ee batlhlaswa va madi ligotsa a tseic tumellano va go ipoda matsigo le batekisi;
  - (e) a nta le thalaganyo ee za itekanelang mme beglwe puto ke kgotlsekelo ee nomotleng;
  - (f) o fetoga go nna lekala la leturi la lekgotla a mmasepala;
  - (g) a tlhopiwa go felka la bedinamelao jwa porofensi;
  - (h) a tlhopiwa go nna moemedi wa lerun wa Kokwao Bresetsheba;
  - (i) a thapiwa go nna moemedi wa lerun wa Lekgotla taolo la Bresetsheba la DIPorofensi;
  - (j) a tlhopiwa mo sculong sa lerun sa lekgotla lengwe le lengwe la baetapela lu ngoao le setso ligotsa;
  - (k) a sa dule mo teng ga nkologo ya semolito va lekgotla radio je le okametseng ngoao le setso.
- (15) (a) Ngogelo morago ya tlhomamiso ya morafe-mogolo go huela karolo potlana 26B ya molao ono, ka gangwe fela e nna le ditlamorago tsu go dirolola lekgotla taolo jele okametseng ngoao le setso le le maleba immogo le go gogela morago tlhomamiso ya mogolkgo wa baetapelenba ngoao le setso.
- (b) Go dirolola ga lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso go tschwarietse go diriwa ke Tautona ka kitsiso mo *Lekwala khitang hot Porofensi*.

- (16) Kitsiso ee umakilweng mo kurolopotlaneng -15(b) e tsbwaniere go supa dithamvorago tsa semolao, tiragalo le tse dingwe tsa titololo ya lekgotla-taolo li ngono-le setso, go tseneyelersa neletsana ya dithoto, mclato, badiri,tsaimaiso le dikwalo tse dingwe, go ntse go rseilwe tsa mclao ee maleba.
- (17) Tlameko mingwe le mingwe ya Molaonono ee amanang le go tlhomiwa ga lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso e ka tseningwa mo tirong kwa tshinologong ya go tlhamiwa ga lekgotla-taolo je le ntseng jaalo le fa kwa morago ga nako go ka bopiwa sesha ga lekgotla-taolo ka ntlla a fa mingwe ya dpeelo tsa yone di ne fillile kwa bokhotloeg. Dithamelo tsa mclao ono ise di amanang le tikologo ya semolao tsa lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso ga di na go tseningwa urisong mo go bopiweng seshwa ga lekgotla-taolo len je le okametseng ngoao le setso kwa ntle le fa tikologo ya semolao ya lengwe la makgorla aa okametseng ngoao le setso ee leng karolo ya lekgotla-taolo je le okametseng ngoao lesesetso e atolositswe.
- (18) Ditherisanyo tsotlhе tse di ka ga tlhomiwa ga lekgotla-taolo li bogosi kgotsa bogosigadi jaaka go alkantswe mo karolong 3A(2)(a) ya Palomolaon 41 wa 2003,pele bogosi kgotsa bogosigadi joo bo ma morafe-mogolo wa ngoao le setso, kgotsa go latetswe karolo 3B(2)(a) ya Palomolaon 41 wa 2003, di kaiwa di tsaimaisitswe ka goinyalama le karolo-potlana (2)(a).

#### **Ditiro le maikarabelo a lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso**

- 26F.** (1) Lekgotla taolo je le okametseng ngoao le setso le nale ditiro tse di latelang;
- (a) tsaimaiso ya merero ya morafe mogolo wa ngono le setso ka tlhomario le melawana ya setso le meetlo;
  - (b) go thusa, go tshegetsia le go kaela baetapele bagolwane ba ngoao le setso innogo le makgorla a ngono le setso aa welang fa tlase ga tikologo ya semolao ya lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso mabapi le tiragatsa ya ditiro;
  - (c) go thusa mogokgo wa baetaapeleba ngoao le setso go diragatsa ditiro tsa setso tse di amanang le go tlhomainisiwa ga baetaapele ba bagolwane ba ngoao le setso, mo go kgonagalang gone;
  - (d) go thusa mogokgo wa baetaapele ba ngoao le setso go sekadikgoga kgogano magareng ga baetaapele ba bagolwane ba ngoao le setso ba ba welang fa tsase ga tikologo ya semolao ya lekgotla-taolo je leokametseng ngoao le setso;

(2) go rotloetsa latano magareng ga merate ya ngoao le setso ee welang fa thase ga tukolo va semelao ya lekgotla taolo je le okametseng ngao le setso le

(3) go thusa mogokgo wa bartapele ba ngoao le setso go diragatsa karolo le ditiro ten gogwe go rsevyletsa, karolo le ditiro tse a di tweleng go y, ka dipelotsa molio.

(2) Lekgotla taolo je le okametseng ngao le setso le tschwaniense go +

(a) boloka dikwalo mo mirenotog au sianmeng;

(b) go dhatkobisa dikwalo tsu tsamaiso ya midi go Motlharebo-Lvakaretsa le go rebalebwa dikwalo tse duftatibidabweng go Tantona medivakeng iwa kywedi ele nosi go tswa milatheng le a di le meng ka lone;

(c) go pegala Tantona ka ga dimpho tse tse a di noneng;

(d) go boloka molio wa matsbolot go

(e) elisa le go tshegetsa makgotla-taolo otjie a ngoao le setso aa welang fa thase ga taolo va lone.

### Tshegetso go Makgotla-taolo aa okametseng ngao le setso

26G. (1) Euro ya Poritenia a Porisaria tschwaniense go ilhamela mlelo le dikgato tse dirgwe tse di tlhokegang go ka

(a) tshegetsa le go tusa bolgom jwa makgotla taolo a ngoao le setso ro diragatsa ditiro tsu one, unne tshegetso eo e rsevyletsa nameb ya tshegetso ya tsamuso le ya midi le

(b) Go dia tlhoko le go hola sentie mela a makgotla taolo.

(2) Tantona fa a sera go ithera le lekgotla-taolo je le okametseng ngao le setso mme a ikagile ka sarelo 12 va Medan enoo.

(a) a tlhotlhomiisa pale le boleng jwa dituelo jwa dipalika-unise tse di batlegung go diragatsa ditiro tsu tsamaiso, midi le dirshwanelo tse di maleba tsu lekgotla taolo je le rileng;

(b) a tlhotlhomiisa maenoo mangwe le mangwe a a ka ga tirelo ee mabapi le phalatiro eo le geste

(c) a diape bathlo ba ba tschwanelegang mo dipharlatirong tse o ka goinyalanya le mela ya gongoka badiredi ee dumelengang mo porofensing le go romela batlinika-puso ya porofensi go ema nokeng tiragotso ya ditiro.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

|     |       |  |    |
|-----|-------|--|----|
| (c) | (a)   | Ka ntiba ya mabaka a karolo podlaneog 1; Tautona a fa a setse a itherile le Botshwara-Malotlo a Porofensi mme a ikaegile mo melang le dikgato dingwe tse di akantsweng mokatolo podlaneog 1; a dire gore go bulwe polokelo ya madi mo boenong jwa lekgorla-taolo lengwe le lengwe je leokamerseng nrao le setso mo tla duelwang gone | 5  |
|     | (i)   | dikapuso tsodhe tse di ntsitweng ka go ithaopa ke makala a motafe oo maleba;   | 10 |
|     | (ii)  | madi otthe na unilweng go tswa mo dicirisiweng tsa lekgotla taolo leo;   | 15 |
|     | (iii) | dikabelo tsodhe tsa madi tse di newang lekgotla-taolo ke metho-mogwe le mangwe, mokgarlo kgotsa setheo;  | 20 |
|     | (iv)  | madi otthe a tshwantetseng go duelwa mo lekgotla-taolong; go latela dictamelo tsa tirisanommogo ee akantsweng mo karolong 10; le gore  | 25 |
|     | (v)   | madi otthe jaaka fa a tla bo a tholhomisitswe ke Tautona kgotsa ka tomallano le ene.   | 30 |
|     | (b)   | Ka mabaka a taolo ya polokelo ee ukakilweng mo karolwaneog (a) Tautona fa a sena go ithera le Botshwara Malotlo ba Porofensi mme a ikaegile mo melang le dikgatong tsodhe tse di akantsweng mo karolo podlaneog 1; a dbothomise –  | 35 |
|     | (i)   | tsela a tsamaiso le taolo ya madi tse di tla dirisiwang mo polokelong ene;   | 40 |
|     | (ii)  | mabaka mangwe le mangwe a a tla dirisiwang mo polokelong ene;  | 45 |
|     | (iii) | dipeletlo tsa madi dingwe e e tla diriwang ke lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso je le amegang;  | 50 |
|     | (iv)  | taolo ya ditshenyegelo dingwe tsa lekgotla-taolo leo;  | 55 |
|     | (v)   | mabaka a mo tlase ga one madi aa mo polokelong eo a ka dirisiwang ka one le lekgotla-taolo;  | 60 |

|      |   |  |
|------|---|--|
|      | (vii) go kwalwa ita dipolokelo tse dingwe tsalhe, go tseyelednse ya Boikanyego felu eseng polokelo ya Boikanyego va pauka e akantswe mo karolong 10 ya Molao wa Boikanyego jwa Taole ya Dicaristwawa 1988 (Palominos 57 wa 1988), le go maledsa mpidi mangwe eno polokeleng ee ntieng jado kgetsa mo polokeleng ya boikanyego go ya kwa polokeleng ee e akantsweng mo karolo-potaneng (a). 5                    |  |
|      | (viii) drilhokego ita dipegelo tse di bitlegang mo polokeleng eno le 10   |  |
|      | (ix) dilgano dingwe le dingwe tse di karwang di le bothlokwa go Tautona go netefatsa taole ee bureledi le ee ulhapileng mo polokeleng eno, 15   |  |
|      | mme a ka ulhapu mothakdedi go iswa kwa poseng ya poroletna go thosa lekgotsa-taole je le okametseng ngono le setso ka go baati polokelo eo kgotsa tsamaisa polokelo eo mo beemong jwa lekgotsa-taole. Ka nthia a dikarolwana-nne (ii) go fidau (xi) Tautona o tshwanetse go ulhera le lekgotsa-taole je le okametseng je le maleba pele ga a dira dithsilhomiso pauka go akantswe mo dikarolwana-nngeng tsee 20 |  |
|      | 25  |  |
| 26H. | <b>Go tserengwa mo urisong le go ihaloso ya dithamelo</b>   |  |
| (1)  | Dithamelo ita dithamelo 9, 10, 13 le 16 tsa molao ono di dithamelo mo urisong mmogo le diphetogo tse di ihalosegang mo lekgotsa-taoleng je le okametseng ngono le setso 30  |  |
| (2)  | Dithamelo ita dikacolo 24 le 26 tsa Molao ono di dithamelo mo urisong mmogo le diphetogo tse di ihalosegang tsa mogokgo wa baciaptele ba ngao le setso mmogo le lekgotsa-taole je le okametseng ngono le setso. 35  |  |
| (3)  | Dithamelo ita Molao wa Maihohola mo Lethureng la Molao ono, le dithamelo mo urisong mmogo le diphetogo tse di ihalosegang go mogokgo wa baciaptele ba ngao le setso mmogo le lekgotsa-taole je le okametseng ngono le setso. 40   |  |
| (4)  | Kumako mo kgaelong eno go tlamelo nngwe lengwe a Molao 41 wa 2003 e tseyeletsa tlamelo nngwe ee tsamaelang te yone mo teng melio ya boSetshaba ee dumelesegang go nshafaisa tlamelo eo kgotsa Palomola 41 wa 2003 ka bojolhe jwa ope. 45  |  |
| (5)  | Go sa tshwanelang go gordeng ka go latela molao ono go go amanang le katihilo go va kgolegelong lobaka le le sa fetung dikgwedi di le 12 kwa ntle ga tshono a tefo ygela dingwaga di le ihano morapo ga katihilo e setse e kyonosediswaye".   |  |

## Ntsbafatso ya Karolo 27 ya Palomolao 8 wa 2005

8. Karolo ee latelang e ntsbafatsa jaana karolo 27 ya Molao mogolo:

"27. Tautona o tshwanela go tomtela seishwantso sa *Leknulu Kitelo li Pangfou* [kae] je le tsent-seng kitsiso [ee] nishirsweng go latela Molao onto, je phasaladitsweng makgorla-taole otbie aa okametseng le a ngoao le setso."

5

## Ntsbafatso ya Karolo 28 ya Palomolao 8 wa 2005

9. Karolo ee latelang e ntsbafatsa jaana karolo 28 ya Molao mogolo:

"28. Tshwetso ya Boilhotlhomi jwa Dingongorego le Dilgetsi tsa Boeteledipele pwa Ngao le Setso e tshwanerse go tsenngwa mo tirisong ke Tautona a itsalantse le dikarolo 18 le 19 tsa Molao onto, fa setulo sa mogokgo wa bactapele banggao le setso, Kgosi, Morena, Kgosana kgotsa Morena wa Motse di amegle tshwetso e utseng jaalo."

15

## Ntsbafatso ya Karolo 29 ya Palomolao 8 wa 2005

20

10. Karolo ee latelang e ntsbafatsa jaana karolo 29 ya Molao mogolo:

"29. (1) Fa go le mabaka aa dirang gore go dumeiwe gore mogokgo wa bactapele ba ngogo le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa lekala la lekgorla-taole je le okametseng ngomo le setso kgotsa lekgorla-taole la ngoao le setso a kabo a le molato wa maitsholo aa sa thamalalang fa a

25

(a) tholega kgotsa a gana go ikobela Molao wa Maitsholo;

30

(b) tholega kgotsa a gana go ikobela ditlamelo tsa Molao onto kgotsa e mengwe e a tshwanekng go e obamela;

(c) roba, ikgatolosa kgotsa a dira boada ba ka bonio fa a diragutseng taelo ee ka fa molaong e a e neilweng ke mothio yo o mang le thata ya go utsa taelo, kgotsa go bontsha boitaolo ka maitsholo a gagwe;

35

(d) maitsholo a gagwe a swabiso, ga a stima, a mokgwa oo maswe;

40

(e) dirisa nno-tagt kgotsa diritibatsi tse di seonyang thaloganyo phetelela;

45

(f) dirisa dithata tsa gagwe go somola ka boggapa, ka kgorometso kgotsa ka tsela ningwe molemo, madi kgotsa mpho;

- (g) Leka kgotsa a orlhaya motho mongwe kwa ntle ga ga sekakgotsi sentle kgotsa ka tsela ee ka sa tliese ga molao;

- (h) berlhaswa kgotsi boarla mo<sup>g</sup>go dneng miong va gaga e.

Tautona a ba mo ba meo rao farsay ke mai tsalo a sa stantang mo lekwy long, mune a ihape mocho mongwe go bathisa kgetsi eo.

- (2) Mo nakeing ya dipatlisiso la motho yo o thapilwetig mo tlae ga katolo portana iky Mogokgo ba baetapele ba ngono le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Moise, Ramotsi kgotsa kala ya lekgotla-taole je le okameiseng ngena le setso kgotsa lekgotla-taole la ngono le setso le tla nna le tetla a go reediwa. Ditsamaiso tsu dipatlisiso ha di na go semigwa le go palelwaa ga melego wa baetapele ba ngono le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Moise, Ramotsi kgotsa kala ya lekgotla taole je le okameiseng ngena le setso kgotsa lekgotla taole la ngono le setso ga nna gone iwa dipatlisong.

- (3) Morho yoo o diapilweng go dira dipathsiso nishwanietse gore -

- (a) kewa bokhutlong jwa tsoko a fihleleka fa mogokgo wa baetapele hi ngoao le setso, Kgosi, Morena, Kgosa, Morena a wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla tsolo je le okhametseng ngoao le setso kgotsa lekgotla tsolo hi ngoao le setso a le modiro wa matsholo za makgwakhwga mmie a mo itsese ka ga diphitlbelelo tsu tshekconne a

- (b) Retisetse kwa go Tsetoma, lokwalo je le supyang morihala wa tsamaiso, lokwalo kwa je sebokamyzng diphilhelelo tsa gogwe, mabhaka a isome, minogo je dilo dingwi ise a di elektsweng ise aka tataang go di senonala.

- (4) Ea megokgoz wa bactapele ba ingozi le setso, Kgosi, Morema, Kgosiama, Morema wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla moglo le ekamberseng ngoso le setso kgotsa lekgotla moglo la ngoso le setso a bonwe modatwemaitsho aa makgwa kgwa, Tautona a ka

- (a) kgalema kgotsa a supa ka monwana mopokgo wa baetapele  
in ngoao le setso, Kgosi, Morema, Kgosana, Morem wa  
Mose, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla taolo je le  
nkametseng ngoao le setso kgotsa lekgotla taolo la ngoao le  
setso;

- (b) pateletsa mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse [kgotsa] kala ya lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso kgotsa lekgotla-taolo la ngoao le setso yoo, go ya go bona thuso yo go okelwa tuiso ee iseneleng ya bojalwa kgotsa go ineda boikaege mo dritibarsing; 5
- (c) Mo otlhanya ka tefo ee sa feteng [Makgolo a Mabedi a Diranta] sekete sa Diranta ee duelegang kgotsa ee ka gogwang gotswa mo diuelong tse tshwanetseng go dubwa mo go ene go latela molho oo maleba le menyela ya Letlolo la Madu li Potofensi ka diuelo tse di kgaoitsweng dokotswana fela piaka Tautona a ka tlhouthomisa; 10
- (d) Laela gore mo makong ee sa feteng dingwaga tse pedi jaaka Tautona a tlhouthomisitse, a se duelwe sepe; kgotsa 15
- (e) Mo otlhaya ka ringwe le mingwe ya dikwathhawo tse di umakalweng mo karolwaneng (a),(b) le (c) di diristswe minogo. 20
- (5) Fa ringwe yo e leng mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso kgotsa lekgotla taolo la ngoao le setso yo e bonweng molao je kgotla-bekelo ee nonofileng ka ntla ya tlolo-molao ee umakileng mo Lotlhareng 1 li Molao wa Tsamuso ya Diganitana wa 1977 (Palomoalo 51 wa 1977), kgotsa tlakomolao ese, e go latela kakanyo ya ga Taunna, e ka lekantshwang le maitsholo aa makgwakgwa mo thase ga ditebelo ya kaololo eno, e da kuiwang, ka ntla ya ga bonwa molato goo, ele go bonwa molato wa maitsholo aa makgwakgwa go latela karolo eno, e mo go yore ditlamelo tsa karolo-potlana (4) tse di amenang le dikwathhawo tse di ka neiwang ka ntla ya maitsholo aa makgwakgwa di da isenang mo tirisong ka tsela ee tshwananq fela jaalo go mogokgo ba baetapele ba ngoao le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso kgotsa lekgotla taolo la ngoao le setso. 25
- (6) Fa mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso kgotsa lekgotla taolo la ngoao le setso a latofaditswe ka maitsholo aa makgwakgwa go latela karolo potlana (1) kgotsa ka tlolomolao ningwe ee akantsweng mo karolo potlaneng (5), Tautona aka sekega mogokgo wa baetapele ba ngoao le setso, Kgosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-taolo je le okametseng ngoao le setso kgotsa lekgotla taolo la ngoao le setso yoo mo irong ya gagwe go fulha nako. 30 35 40 45

- (a) ka yone mogokgo wa bactapele ba ngomo le setso, Kegosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-taolo je le okametseng nqao le setso kgotsa lekgotla taolo la nqomo le setso yo o bonweng molato wa maitsholo au makgwakgwa kgotsa tsolo molao e naka Tautona a mshitseng kwentlwao ges latela karolo podama 44 kgotsa
- (b) e juaka mogokgo wa bactapele ba ngomo le setso, Kegosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-molo je le okametseng nqomo le setso kgotsa lekgotla-molo la nqomo le setso yo o bonweng molato wa maitsholo au makgwakgwa kgotsa tshomolao kgotsa tirofatso va maitsholo au makgwakgwa kgotsa go sekisita ka luaganana e gogersweng moringo kgotsa e clogetswe.
- (c) La mongwe yo e leng mogokgo ba bactapele ba ngomo le setso, Kegosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-taolo je le okametseng nqomo le setso kgotsa lekgotla-taolo la nqomo le setso kgotsa ka dipeculo tsa go lekana fa pele ga molao, elile jo tshwanetse gorej mo lobakeng lwa tshekego a se bone tetla ya go amogcia tu eleo epe kgotso mophatso oo duelwang mogokgo wa bactapele ba ngomo le setso, Kegosi, Morena, Kgosana, Morena wa Motse, Ramotse kgotsa kala ya lekgotla-taolo je le okametseng nqomo le setso kgotsa lekgotla-molo la nqomo le setso go latela molao oo ka ditshwang.

Ntshafatso ya karolo 31 ya Pabonolto 8 wa 2005

35

II. Karolo a katileg e ntshafatsa karolo 31 ya Molao-mogodela:

- “34. (1) Tautona, ka go tsemu kusise mo L'ordre d'Etat, a ka ona a dira melawana ee amanang je –
- (a) kgang nqwe e ka go latela Molao ono e tbokang kgotsa e dimlelsweng go ka holwa;

40

- (b) ngaoao le setso, tsumuso ya ngaoao immogo le dikarolo le ditiro  
dingwe fela tsa mogokgo wa baetapele ba ngaoao le setso,  
morago ga go iihera le boemedi po bo tsentseng makala a sa  
feteng bobedi go iswa kwa lekgotla talong lengwe\_le\_lengwe  
ig le okametseng ngone le seiso juakai ba kaetswe ke  
makgotla jaolu le

(c) ka kakaretso, kgang nngwe le nngwe ee karwang e le  
borlhokwa kgotsa e ihluugmetse go kowwa go tshiehela  
durtlhakgolo tsa Molao onto.

Pele pa go dirwa melawana rpe mo flase ga karrolo eno. Taurona o  
tshyanerse go iihera le Lekgotla Baetapele ba Ngaoao le Setso mmme a  
pinsalatse duka melawana co mo reng ga. Iku idu katerang li Porefensi  
go ngo nguka ditshwaglo tsa setshabat".

## Leina-Khutswe le tshimologo

12. Molao ono o bidiba Molao wa Foreisata wa Ketelolepele le Tsamiso-Puso ya  
Ngoao le Setso oo Tokafadisweng, 2018 mme o tla tsengwa mo tuisong yo thaga ka  
lethla le le tla irsesiweng mo *Lekgala Lekgotla la Pofari*. 20